

**ELŐFIZETÉS ÁR.**  
Egész évre 6 frt.  
Félévre 3 " "  
Negyedévre 1 frt 50 kr  
Bérmentelen levelek  
csak ismert kerekítői fo-  
gadhatnak el.  
Készítők nem adatna  
vissza.  
Egyes szám ára 20 kr.  
A nyitáshoz minden gar-  
mondsor díjja 20 kr.

# ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN-VÁRMEGYÉNEK ÉS A ZEMPLEN-MEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLETNEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

**HIRDETÉS DE**  
hivatalos hirdetéseknel:  
Minden egyes sor után  
1 kr.  
Asonfalu bályog 20 kr.  
Kiemelt díszbetűk s kör-  
sével ellátott hirdetés-  
nyelvi térmérték szerint  
minden 2 centiméter  
után 8 kr számítatik.  
Állandó hirdetéseknel  
kedvezmény nyújtatik.  
Hirdetés: a „Zemplén”  
nyomdába küldendő.

## Gyakorlati életpályák.

(Két cikkely.)

II.

A magyar ipar megteremtését alól kell megkezdeni, adjunk állami kedvezéseket, amennyit csak lehet a kis iparosnak. Nem elriasztani, de édesgetni kell ezekre a pályákra.

Egyes elhanyagolt iparágaknál ki kell mondani, hogy a kezdő iparos 5—10 évig adót ne fizessen. Ha a gazdag gyáros megkapja ezt a kedvezést, miért ne előlegezhetnének a sokszor nagyobb szolidaritással dolgozó kisiparosnak ennyi bizalmat, hiszen, ha egy kicsit megtollasodik, lesz ezer alkalom ezt a pár évi mulasztást vele busasan helyre pótolni.

Nem elég csak elméleti iskolákat állítani, de ezeket össze kell kötni a gyakorlati képzettségre s ügyességre megtanító műhelyekkel. Például, ha képzett iparost akarunk nevelni, állítsunk olyan ipariskolákat, hogy mellette ott legyen mindjárt a műhely is, amelyben a tanulót ne csak a szemléltető módszer alapján oktassák, de amely műhelyben vele mindjárt napi élelmének legalább egy részét megszerzettessék.

Nagyon szép és praktikus gondolat az éppen a rabsegítő egyesületektől, hogy egy-egy kiszabadult s a börtönben iparossá képzett rabnak műhelyt rendeznek be. Ilyenfajta kísérleteket tehetne az állam is, ha e célra a szegény, de szorgalmas kezdő iparosnak alkalmas módon, például az iparkamarák és testületek ajánlatára, kisebb kölcsönt bocsátana rendelkezésére.

Ezek nem volnának füsttelen puska-porba fektetett milliók!

Az állam azáltal, hogy olcsó törlesztésű kölcsönt nyújtana, természetesen nem derűre-borura mindenkinek, busásan kamatoztatná pénzét, megmentené a kezdő iparost a hitelre vásárlás uzsora-kamatjától s

a vevőközönség sokkal olcsóbban jutna mindenhez, ami által óriási lendületet nyerne a hazai ipar és kereskedelem s megszüntetnék, legalább jó részben, a külföldi ipari termékek után való kapkodásnak egyik leglényegesebb oka, az t. i., hogy ott olcsóbb minden.

És végül, ami fő, a köznép körében kellenék az ipar iránt való hajlamot minél nagyobb mértékben felébreszteni. Nagyságos ifurakból, ne higyük, hogy mert a tudományos pályákra előkészítő iskolákban fényes eredménnyel — megbuktak, már mindjárt jó iparosok és kereskedők lesznek. Pedig ez általános hit Magyarországon. De igenis életrevaló, munkában fáradhatatlan iparos osztályt nevelhetünk a szegény köznép fiaiból, kik a dolgot gyerekkoruktól kezdve megszokták s akik most legfeljebb papnak, ügyvédnek, hivatalnoknak készülnek, de akiknek családi összeköttetések, folytonossági hiányai miatt legtöbbször nyomorogniok kell.

Ezeket kell buzdítani és bátorítani anyagilag, stipendiumok és jutalmakkal segíteni s mindenkinek felett meggyőzni arról, hogy aki saját erejéből boldogulni akar — ne menjen a tudományos pályára, mert itt még mindég dominál a születés, a rang és szokszor nagyobb előnyben részesül a molyette, avult kutyabőr, mint a szorgalom, igyekezet, a munka.

Ezekkel és sok más, egy rövidke cikkelyben fel nem sorolható eszközökkel lassacskán meglehetne teremteni a hazai kisipart, amelyből fokozatosan, a természet ugrást nem ösmerő sorrendje szerint szépen kifejlődhetnék a nagy ipar.

S ha ez meglesz, akkor nyílik meg csak ifjaink előtt az ugynevezett gyakorlati életpályák Eldorádója. Addig hasztalan beszélünk róla. Azzal, hogy a gyakorlati életre előkészítő iskoláink zsufolásig megtelnek, még nem teremtünk virágzó

hazai ipart; de ha lesz iparunk és kereskedelmünk: bizonyára az e fajta intézetek sem fognak, mint most, kongani az ürességtől!

*Bodnár István.*

## Az új pénz.

Ha valami előre nem látható nehézség közbe nem jön, a jövő 1893. év január elsején, egyelőre a mostani forint mellett, közforgalomba kerül az új pénz: a korona.

Talán nem lesz felesleges, ha amennyire lapunk tere és iránya engedi, néhány szóval előzetesen is tájékoztatjuk t. olvasóinkat az új pénznem felől s behozatalának jelentőségéről.

Mostani pénzegységünk a forint, mely egy font ezüst negyvenötöd részének az értékével bir, amennyiben egy font ezüsből negyvenöt darab ezüst forintot vernek. Az ezüstnek azonban az értéke rendkívüli változásoknak van alávetve s innen van az, hogy a mi mostani forintunk az arannyal összehasonlítva, tulajdonképpen csak 84 krajcár értéket képvisel kerek összegben, vagyis, ha például külföldre akarunk menni s annak a külső államnak a pénzét szerezzük be, amelybe utazunk, 100 forintért csak 84 forint ára külföldi pénzt kapunk.

Vagy egy másik példa: ha valaki kölcsönvett 100 forintot aranyban s azt a kölcsönt vissza akarja fizetni, 119 forintot fizet ezüstben vagy papírpénzben, vagy ha aranyban akarja visszafizetni 119 forintért kaphat csak annyi aranyt.

Hogy miként szállott le ennyire a forint, vagyis az ezüst értéke, annak fejtegetése cikkelyünk keretén kívül esik. Tény, hogy ma a dolog így áll.

Mikor tehát az állam a pénz értékének lehető megszilárdítását, vagyis a valutarendezést célba vette, tette ezt azért, hogy elejét vegye annak a bizonytalanságnak, mely eddigi pénzrendszerünk mellett fennállott s mely a forintnak értékcsökkenését eredményezte.

Ezután pénzrendszerünk alapja az arany lesz, mely a világi piac árhullámzásainak kevésbé van kitéve, mint az ezüst s a mely fém értékemőrszükségül ezért sokkal alkalmasabb.

Az aranyérték behozatala a jelzett arány szerint történik, vagyis a 19%-os árszűkítéssel. — A mostani forint ezek szerint 100 krajcár marad ezüstértékben, de 84 krajcár aranyértékben, mint amennyi értéket tényleg ez idő szerint képvisel.

## TÁRCA.

### Az ódonház rejtelve.

— A „Zemplén” számára írta: —

**Abonyi Gyula.**

— Férjem hivatalnok volt a fővárosban, ott keltünk egybe, ott született egy kis leánykám.

— Rövid időre gyermekem születése után férjemet áthelyezték egy vidéki városba, előléptetéssel az igaz, de nekem zokon esett a szép fővárostól megválni.

— Férjem megvett abban a vidéki városban egy ódon öreg házat, valamikor urasági lak lehetett, de bizony az idő már nagyon megviselte. Szép nagy gyümölcsöskertje, nagy tágas udvara volt, vén akáccal s melléképületekkel. Férjem rendkívül örült, hogy jutányos áron jutott birtokába.

— Mikor először beléptem a ház küszöbén, sajátságos, megmagyarázhatatlan érzés lepett meg. Hideg borzongás futott végig tagjaimon, reszkettem egész valóban! Nem vagyok képes leírni azt a borzadást, mely elfogott abban a házban. Az a mélységes csend, az a dohos penészes szag úgy tüntette fel előttem a kongó üres szobákat, mint egy sirboltot.

— Hálószobánk ablaka a kertre nyílt, az

ablaktól jobbra volt az én ágyam, férjemé szemben az enyémmel, a két ágy között volt egy öreg bördívány, a szoba háttérében két nagy ruhaszekrény.

— Kis leánykám, aki féléves volt, ágyam mellett aludt kis gyermekocsijában. Gyönyörű nyári éj volt, a teli hold fénye beszűrődött az ablak függönyén. Leánykám egész éjjel nyugtalanodott, felvettem kocsiójából s ágyamban ülve keblemen csucsujgattam.

— Egyszerre egy mély, sohajszerű nesz rezgett át a szobán, felpillantok... vérem jéggé fagyott!...

— A háttérben levő két nagy ruhaszekrény közül egy fehéralak lépett elő, lassan... zajtalanul, mint égi tünemény. A ködszerű alak egyenesen felém tartott, mintha most is látnám! Hófehér öltönye volt, fején régi divatu csipkés fehér főkötő, arca halálsápadt, ősz fűrtjei a füle mellett kicsingtek főkötője alól s jobb halántékából ömlött a vér befestve fehérhuját!...

— Szemeimet le nem bírtam venni a rémes látományról, mely lassu-zajtalan léptekkel közeledett ágyamhoz. Jobb kezét ágyam végére tette... fénytelen, bágyadt szemeivel reám nézett, de oly mélységesen szenvedőn... kérőleg; fénytelen tekintete azt látszott mondani, hogy ne féljek. A hold beszűrődő sugara még rémesebbé tette a szörnyű alakot!...

— Kiáltani akartam, de torkom összeszorult, egy hangot sem tudtam kiadni, balkezemmel

gyermekemet szoritám keblemhez, jobbommal szemeimet takartam el, hogy ne lássam e hajmeresztő látományt. Mind hasztalan! Mintha meglettem volna bűvölve... tekintetemet le nem bírtam venni a szörnyű alakról.

— Mind két kezével felém intett, mintegy csendesítve, kérve; tekintetéből annyi fájdalom szólt! Majd lassan, nesztelenül, miként jött, a szoba hátsó terébe húzódott s a két nagy szekrény között eltűnt!...

— Mintha villámszikra érintett volna, egyszerre megszűnt a bűvölet varázsa felettem, mely elfojtá hangomat, megdermesztette egész lényemet.

— Lajos! Lajos! kelj fel, ébredj az istenért! kiabálék a férjemre, aki mélyen aludt.

— Férjem gyertyát gyújtott, igyekezett megnyugtanni, átkutatta az egész házat, rendben talált mindent, csak az egyik szekrény szárnya volt kipattanva; miként nyílhatott ki, holott mindig zárva tartám, ma is rejtetem előttem.

— Egész nap rosszul éreztem magamat a kiállott izgalom s rémület miatt. Kétségbe esve gondoltam a következő éjszakára. Cselédem egy falusi pór leány még jobban elrémített, erősen állítva, hogy ő éjjenként sóhajtásokat hall, s olyan rossz álmái vannak. Férjem egész nap nevetett rajtam, majd boszankodott, gyermekes álmoknak, bohóságoknak nevezte látományomat s biztatott, hogy ő is ébren lesz, csak ne féljek.

— Este a cselédet is berendeltem a hálószobába, ágyam mellé a földre vettem ágyat velem.

**Mai számunkhoz egy ív melléklet van csatolva.**



A forint helyébe azonban, bár nem egyszerre, de lassanként a korona lép. Ez lesz a pénzegység, amely a mostani forintnak éppen fele lesz, ami által az átszámítások rendkívül meglesznek könnyítve. Sokkal könnyebb lesz beleszokni, mint a méterrendszerbe s nem lesznek hasonló kellemetlenségek, mint a méterrendszer behozatala alkalmával voltak, hogy a fél-kilogramot még ma is fontnak hívják. Minden egy forint ezután két korona lesz. A 800 forint fizetésel bíró hivatalnok fizetése 1600 korona lesz s a 8 ft 50 kros buza ára 17 korona.

Nagy különbség lesz azonban az, hogy a pénz értéke ezután, legalább emberi belátás szerint, nem fog lejjebb szállni. Mert eddig csak egy gazdasági háboru vagy egy fegyveres háborunak csak a hírére is hogyan szökött fel az arany ára a tőzsdén, illetve, hogyan hanyatlott a papír s a papír által képviselt ezüst ára! Mert nem az arany lett drágább, nem az arany értéke emelkedett, hanem a papír lett olcsóbb; azt kínáltak többet az aranyért, csak hogy az aranyat megszerezhesék, amely önmagában hordja értékét.

El lesz kerülve nemcsak az az ideges árhullámzás, amely mind a pénz rovására történt; de el lesz kerülve annak a következetes értéksökkenésnek a pénzrendszere s ezáltal a közönségre nehezdedő káros hatása is, mert pénzünk alapja maga az értékképviselő arany lesz.

A korona, mint fentebb már említettük, a mostani forintnak a fele, vagyis 50 kr. lesz; de miként a forint, ez is száz részre oszlik, olyan formán, hogy egy koronában száz fillér lesz. Egy fillér tehát a mostani krajcárnak a fele.

Nézetünk szerint a kisebb egység megállapítása, vagyis a forint helyett a felényi értéket képviselő korona behozatala igen szerencsés gondolat. A mindennapi élet ezer meg ezer példát nyújt, hogy hányszor tesz és hányszor kénytelen tenni az ember felesleges kiadásokat csak azért, mert mostani pénzegységünk nagyobb arányokban van beosztva. Hányszor ad az ember forintot vagy tizkrajcárót olyan helyre, a hová kevesebbet csak azért nem ad, mert nem akar krajcárós-kodni és bizony akárhogy akarjuk is magunkkal elhíttetni az ellenkezőt, sokkal nehezebben fogunk kiadni ezután két koronát, mint eddig egy forintot kiadtunk. És a piaci árakra nem lesz-e nagy hatással, ha egyik-másik áru csak egy fillérrel fog emelkedni, holott eddig egy krajcárral emelkedett? És nem egészen más érzés lesz-e, ha ezután 100 koronát teszünk a takarékpénztárba, hol ott eddig ugyanolyan érték fejében csak 50 forint tettünk be? De még 200 korona kölcsönvételére is nehezebben adjuk ezután rá a fejünket, mint eddig száz forintéra. Szóval a valuta megoldása végeredményében nyilvánvalólag a takarékosághoz, a könnyebb boldoguláshoz vezet.

Lesznek azokban a korona s a fillér között, valamint a koronán felül is pénzeink. Így lesznek 10 és 20 filléresek nikkelből. Az egyfillér bronzból lesz.

Lesznek továbbá 10 és 20 koronás pénzek aranyból, s lesznek természetesen papírpénzek, helyesebben utalványok is, melyek a mostani papírpénztől abban is különbözni fognak, hogy azokat megfelelő ércpénzben az állam köteles lesz beváltani, vagyis nem lesz kényszerforgalmuk. — Ehhez természetesen megfelelő ércalap szükséges s csak ha ez meglesz, lép hatályba az új intézkedés: azaz akkor kezdődik meg az ugynevezett készfizetés.

Egyelőre, mint már említettük, a jelenleg forgalomban levő papírpénz sem szűnik meg hirtelen, csak lassanként vonatik be; ez azonban éppen semmi zavarra sem fog okot szolgáltatni.

B—s.

Férjem, nagy bosszuságomra, agyrémnek, örült álomnak nevezte az egész históriát.

— Egész éjjel nem jött álom szemeimre. A szél sirt, jajgatott az ablak nyílásai között, s ez még növelte félszemem. Kis gyermekemet keblemhez szorongattam, csucsoogatva ültem ágyamban, férjem s a cseléd jóízűen, mélyen aludtak. Izgatótt, nyugtalan voltam... félttem... s szinte óhajtottam mégis, hogy jöjjön már!...

— Egyszerre csak végig rezgett a szobán az a sóhajszerű hang; felpillantok... s ott áll a két szekrény között a mult éji látomány.

— Az alak lassan, zajtalanul felém jött ismét két kezét felém tartá... majd összekulcsolá... kérőleg, hogy ne féljek. Majd intett, hogy kövessem. Önkénytelen, mint aki bűvölet varázsa alatt van, mint egy álomjáró felkeltem, gyermekemet keblemhez szoritva — mentem a látomány után. A fehér alak mindenütt előttem lebegett — véres halántékával, mint lenge szellő, muló tünemény. A nagy középső szobába vezetett, ott egyik sarokba mutatott... majd lassan ő is oda ment, onnan nézett réám azzal a mély fájdalommal, mely inkább szánalmat keltett, mint félelmet, felém intett, mintha bucsuznék tőlem s lassan, mintha a föld alá sülyedt volna, eltűnt a szoba sarkában. E pillanatban a szél becsapta nagy dőrejjel az ablaktáblát... a dörrenés végig zúgott a szobákon, felsikolték s ajultan rogytam össze.

## Vármegyei ügyek.

A vármegye közigazgatási bizottsága f. hó 10-én, tegnap d. e. 9-kor, rendes havi ülést tartott, melyről azonban idő rövidsége és egyéb közlendők nagy száma miatt csak jövő számunkban adhatunk tudósítást.

### Homonna-varannai szarvasmarha-kiállítás.

A vármegyei gazd. egyesület tevékeny ifjú elnöke által f. hó 6-án Homonnán és 7-én Varannón rendezett, díjazással összekötött szarvasmarha-kiállítás váratlanul szép sikert aratott. Váratlanul, mert egyrészt a gazdasági ügyek iránt nyilvánuló érdeklődésnek vármegyeszerte mutatkozó állítólagos megcsappanása, amelyet éppen a gazd. egye. vezető egyénei részéről utóbbi években hangoztatott panaszkok folytán már-már elhinni kezdtünk; másrészt meg azon nagyon is csekély anyagi erő, amely a gazd. egyesületnek kiállítások rendezése és díjazások eszközzése céljából jelenleg rendelkezésére áll: a tényleg elért nagy sikert még csak reményleni sem engedték; és hogy az mégis el lett érve, világos bizonyítéka annak, amit régóta hangoztatnak, hogy van itt e vármegyében, éspedig annak minden részében, ha még oly szegény is, úgy tenyészanyag, amelyet bemutatni lehet, amelyet csak tervszerűen fejleszteni kell, mint közérdeklődés a gazdasági állapotok iránt; csak tudni kell az anyagot okszerűen felhasználni, s az önként nyilvánuló érdeklődést önzetlenül a helyes irányban vezetni.

Talán még sohasem hozott össze a gazdasági ügyek iránt mutatkozó érdeklődés oly nagyszámú intelligenciát Felső-Zemplén e két kies fekvésű városkájába, mint aminő a mult napokban e két kiállítás megtekintésére oda összegyűlt; és valóban méltán illeti elismerés úgy az egyesület elnökét, mint az egyesület azon többi tagjait, kik fáradságtalan buzgósággal igyekeztek a célt elérhetővé tenni; s oly ügyesen tudták a rendelkezésükre álló csekély eszközöket felhasználni, hogy annak hosszabb időre terjedő üdvös hatása felvidékünk állattenyésztésére elmaradhatatlan.

Ha most végezetül felemlíteni akarnánk a helybeli és vidéki intelligencia mindazon tagjainak neveit, kik a kiállításokat e két napon meglátogatták, hosszúra nyúlna a közlendők lajstroma; elegendő lesz talán megemlíteni, a társadalom minden osztályában mutatkozó közérdeklődés illusztrálására, azt a körülményt, hogy érdeklődését nem vonta meg a hölgyközönség sem, amelynek sorában ott láttuk *Andrássy Aladárné, Andrássy Sándorné, Lippe Eberhardtné* grófnőket is, míg az őr közönség sorából, vármegyénk közéletének ismeretebb alakjai közül, a következők jelen voltak neveit jegyezhetjük ide: *Andrássy Aladár, Sándor, Lippe Eberhardt grófok, Bujanovics Béla, Csöke József dr., Dókus Ernő, Dókus Gyula főjegyző, Ferenczy Elek dr., Füzesgyörgy György, Géczy István, Gaál Sándor, Horváth József tb. főjegyző, Haraszthy Miklós, Hrehuss Gyula, Heumann Sándor, Kossuth Elek, Kelemen Kálmán, Kerekes Pál dr., Kun Frigyes, Helvey Béla, Kovaliczky Elek dr. közjegyző, Lónyay Gábor, Lehoczky Endre, Lukovics Géza, Molnár István főispán, Molnár Béla dr., Madarassy Béla, Mauks Elemér, Matolay Károly dr., Podmaniczky Levente br. (Pest-vármegyéből), Pápay Pál, Pintér István, Rónay Albert, Szirmay Pál, Szeghy Elemér, Schütz Nándor dr., Thomán Dávid dr., Tutkovics József, Vladár Emil, Verner Gyula és még igen sokan.*

Áttérve a kiállítás és díjazás lefolyásának részletezésére, a két helyen kiállított tenyész-állatok összes száma az ötödfélszáz darabot meghaladta; éspedig

— Férjem felriadt a dörrenésre és sikoltásomra, hozzám rohant a cseléddel s ágyamba fektettek.

— Beteg lettem, napok hetek multak el, míg teljesen felüdültm. A tünemény nem jelent meg soha többé nekem. Szinte óhajtottam, hogy jöjjön, de többé nem mutatta magát, s félelmem is megszűnt. Mintegy két évre ez esemény után férjem átalakította az ódon házat, a régi kórhadat padozatot is felszaggatták, s ott a nagy szobában egy sarokban egy üregre akadtak, melyben egy női csontvázat találtak. Férjem megdöbbenve gondolt vissza az én éji látományomra, s megparancsolta a munkásoknak, hogy ne tudassák velem az esetet. Hogy jutott oda az a csontváz, senki sem tudta megfejtani. Megtutduk aztán évek mulva, hogy az a régi ház valamikor régen az én családomé is volt. Ki tudná megmondani, nem-e az én családom valamelyik tagjává volt az a csontváz, talán meggyilkolták, mert a látomány vérző halántéka arra enged következtetni, megjelent nekem, rokonának, véres árnya.

— És ez igaz volt gyermekeim, mondá a tiszteltreméltó matróna hallgatónak. Sok minden történik, mit a mi iskolai bölcsességünk fel nem foghat!

Homonnán kiállítottak:

Az uradalmak és nagyobb birtokosok részéről	42 dbot
Földművesek részéről	179 „

Varannón kiállítottak:

Az uradalmak és nagyobb birtokosok részéről	86 „
Földművesek részéről	145 „
<b>Összesen</b>	<b>452 dbot</b>

Ezekből kitüntették s illetőleg díjazták:

Homonnán

1. Özv. Szentkirályi Albertné cz.-hosszúmezői Kuhlandi tenyészetét (24 drb. lett kiállítva) díszoklevéllel. 2. *Ferenczy Elek* dr. sztankóci Pinzgau tenyészetéből 1 drb. 1 éves bikát díszoklevéllel, 3. *Andrássy Géza* gróf n.-kemencei marhatenyésztéséből 3 db 2 éves üszőt díszoklevéllel, 4. *Joszefovits Dávid* rovnoi tenyészetéből 1 db. tehenet díszoklevéllel, 5. *Sniszták József* udvai birtokosnak egy 2 éves üszőjét díszoklevéllel, 6. *Horváth János* Homonnáról díjazták egy tehénért 15 ft, 7. *Berkovics József* T.-Volováról egy tehénért 10 ft, egy db. 1 éves üszőért 5 ft, 8. *Vitkovics János* Hazinesa 1 tehénért 7 ft, 9. *Thacsik József* Udvarról egy tehénért 5 ft, 10. *Dupák János* Koskóczról egy tehénért 4 ft, 11. *Kreblyár Mihály* Kudlóczról egy üszőért 10 ft, 12. *Petruska István* N.-Kemenczéről 1 db. üszőért 7 ft, 13. *Sznitesák József* 1 tehénért 10 ft, egy üszőért 10 ft, 14. *Rosenberg Markust* N.-Kemence egy üszőért 5 ft, 15. *Zucsek Antal* Homonnáról egy db. üszőért 10 ft, 16. *Boshó Pált* Mislináról egy db. üszőért 5 ft, 17. *Klein Haczkót* Homonnáról egy db. üszőért 4 ft, 18. *Pavlicsko* András Homonnáról egy db. üszőért 7 ft, 19. *Berkovics Bernát* 1 db. üszőért 10 ft, 20. *Frimmer József* Homonna egy db. üszőért 7 ft, 21. *Szinscsák Pált* Udvaról 5 db. borjúért 5 ft, 22. *Polovicsák György* 1 db. borjúért 5 ft, 23. *Vitkovics Gyulát* Helmeckéről 1 db. tehénért 5 ft, 24. *Gyurovics János* Helmeckéről 1 db. üszőért 2 ft, 25. *Vojtny András* Helmeckéről 1 db. üszőért 2 ft, 26. *Hlopák János* Homonnáról szép tenyészbikáért 5 ft, 27. *Petruska István* N.-Kemence, szép tenyészbikáért 7 ft jutalommal és 28. *Madarassy Béla* plébánost Udvaról 1 db. 2 éves üszőért díszoklevéllel tüntette ki a bíráló-bizottság. — A Szentkirályi féle tenyésztésből *Molnár István* főispán a helyszínen 2 db. üszőt 140 ftjával és egy homonnai földműves egy darab üszőt 136 ftért megvásároltak.

Varannón:

1. *Bujanovics Béla*, t.-iszépi nagybirtokost 6 db. 3 éves üszőért (berni-Kuhlandi faj) I. oszt. díszoklevéllel. 2. *Rónay Albert* a.-hrabóczi birtokost 35 db. Kuhland-berni tehén, borjú s bikáért I. oszt. díszoklevéllel, 3. *Schütz Nándor* dr. sókúti lelkész (10 drbbal képviselve, kuhlandi faj) I. oszt. díszoklevéllel, 4. *Viszlóczky Adolf* v.-csemernyei lelkész (3 tehén, 2 üsző s 2 borjúért) I. oszt. díszoklevéllel, 5. *Strasser Antal* varannai lelkész (1 tehén és 1 borjúért) díszoklevéllel tüntették ki, — továbbá: 6. *Zavada Jánost*, Sókút, 1 tehén és egy borjúért 15 ft, 7. *Feesó Jánost*, Sókút, 1 db. tehénért 10 ft, 8. *Diposó Jánost*, V.-Csemernye, 1 db. tehén és borjúért 5 ft, 9. *Guttman Jankelt* V.-Csemernye 1 db. tehénért 4 ft, 10. *Szaták Jánost* Szedlicské 1 db. tehénért 5 ft, 11. *Petró Mihályt* Hosszúmező 1 db. tehénért 7 ft, 12. *Schweiger Salamont* Csicsvaalja 1 db. tehénért 5 ft, 13. *Vass Gáspárt* Henczócz 1 darab tehénért 10 ft, 14. *Pabaka Mihályt* Agyagos 1 darab üszőért 15 forint, 15. *Dráveczky András* Varannó 1 db. üszőért 10 ft, 16. *Sárospataky Károlyt* Benkócz. 1 db. üszőért 10 ft, 17. *Duda Mihályt* O.-Kázmér 1 db. üszőért 5 ft, 18. *Kmeez András* K.-H.-mező 2 db. üszőért 7 ft, 19. *Bodnár Mihályt* Tavarna, 1 db. üszőért 5 ft, 20. *Csacsko András* Varannó, 1 db. üszőért 3 ft, 21. *Fedorisin Györgyöt* O.-Kázmér, 1 db. üszőért 3 ft, 22. *Juhász Péter* Matyasócz, 1 db. üszőért 3 ft, 23. *Jerkó András* Benkócz, 1 db. üszőért 3 ft, 24. *Gyuricsin Józsefet* Matyasócz, 1 db. üszőért 3 ft, 25. *Csotván Mihályt* Sókút, 1 db. üszőért 3 ft, 26. *Antal Jánost* Sókút, 1 db. üszőért 2 ft, 27. *Novák János* Varannó, 1 db. üszőért 3 ft, 28. *Órás András* F.-iszép, 1 db. bikáért 2 ft, 28. *Kovály András* Henczócz, 1 db. bikáért 1 ft, 30. *Ranyik Jánost* Szedlicské, 1 db. bikáért 1 ft, 31. *Mudrony András* Szedlicské. 1 db. bikáért 2 ftnyi jutalomban részesítették. — *Mudrony András* ezt a bikát a gazdasági egyesület *Palota* község részére 110 ftért a helyszínen megvásárolta.

Talán felesleges is említeni, hogy a most elősorolt rendben lefolyt tenyészmarha díjazást, úgy Homonnán, mint Varannón, kedélyes hangulatban lefolyt társas lakoma követte, a melyen különösen az egyesület közszeretében álló elnöke, lelkes ovációk tárgyát képezte.

E szakjelentés kiegészítésül szolgál még a következő tudósítás:

Homonnán, a kiállítás befejezésével, a *Stefánia* vendéglőben vidám kedvű társas ebéd volt, amelyen 50-en felül vettek részt. Felköszöntöket mondtak: *Ferenczy Elek, Andrássy Sándor* gf. és *Molnár István* főispán egészségére; *Andrássy Sán-*

Folytatás a mellékletben



dor gf. a gazdaközönségre és a tevékeny kör-  
elnökre, *Haraszthy Miklósa*; *Horváth József And-  
rássy Aladár* gf. ónagyméltóságára, aki a banketten  
szintén jelen volt. Ezután az egész társaság meg-  
tekintette a grófi istálló pompás lovait. — *Va-  
rannón* szintén vidám hangulatu lakomával fejez-  
ték be a kiállítást a Nagyvendéglőben, mely al-  
kalommal *Molnár Béla dr. Andrássy Sándor* gróf-  
ért; ez a gazdaközönségért és *Hrehuss* körelnök-  
ért; *Füzesséry György* főszolgabíró a vendégekért  
és *Pintér István Molnár Béla dr.* egyesületi ale-  
nökért mondtak köszöntöket. A társaság egy  
része késő estig együtt maradt.

Uj jelölt. A szinai megüresedett szolga-  
bírói állásra, mint legújabbán értesültünk, *Németh*  
*Géza* közíg. gyakorló, tb. aljegyző is pályázik.

A kolera ellen. A kir. belügyminiszter a  
mezőlaborci vasuti állomáshoz, a Galicziából ér-  
kező utasoknak valamint a vonatot kísérő személy-  
zetnek orvosi szemmel kísérése és megvizsgálása  
céljából *Delí Adóif dr.* orvostudort rendelte ki.

A kir. kereskedelemügyi miniszter a törvény-  
hatósági utadó 1/3-ad részének természetben való  
ledolgoztatására, ugyszintén az állami adóval meg-  
rótt egyének utadókötelezettségére vonatkozó sza-  
bályrendeletet jóváhagyta.

## Hírek a nagyvilágból.

Oroszországban már nemcsak a kolera, ha-  
nem ennek egy borzasztó szövetségese, az éh-tífusz  
is pusztít. Híre jött, hogy két kerületben több  
mint százezer ember küzd éhínséggel.

Az Alpeselek egész láncolatán erős havazás  
volt e napokban. Talán ezzel a természeti tüne-  
ménnyel jöttek kapcsolatba azok a viharok és  
hatalmas záporok is, melyek e hét folyamán egész  
Közép Európában bemutatkoztak.

Hamburgból hivatalosan is megerősítették  
azt a hírt, hogy f. hó 8-án 1300 kolera-halott  
feküdt eltemetetlenül s már több, mint 5000 em-  
ber esett a járványnak áldozatul.

*Kolumbusz Kristóf*, a világtörténelem leg-  
nagyobb hajósának, *Amerika* felfedezőjének emlé-  
két világszerte ünnepel dicsőítette szülővárosa  
*Genoa*. A több napra terjedt emlékünnepen talál-  
koztak a világrészek összes államai.

## Hírek az országból.

*Tisza Kálmán* ref. főgondnok jubileomának  
negyedszázados öröm ünnepét nagy fényvel és  
igaz lelkesedéssel ülték meg Komáromban. A jubi-  
láns főgondnokot üdvözlők között első volt *Ófel-  
sége* a király, ki is a következő megleghangu táv-  
iratot küldte:

„Öszinte rokonszenvvel csatlakozom azon  
örömteljes szerencsekívánatokhoz, melyekkel önt,  
mint huszonöt év óta az evangélikus reformált  
egyház dunántúli kerületének főgondnokát hit-  
sorsosai és számos tisztelői a mai napon üdvöz-  
lik. Addja a mindenható, hogy mindenkor ér-  
demdus működését egyháza és a közügyek ér-  
dekében még számos éven át folytathassa.

**Török János** a fő és székváros fő-  
kapitánya, s mint ilyen az állami rendőrség feje,  
a Tátra-vidéken, barlangligeti nyaralójában, hol  
pihenő idejét élvezte, hirtelen halállal kimult. F.  
hó 7-én temették el Temesváron a legáltaláno-  
sabb részvétellel, mert déli Magyarország fővárosa,  
Temesvár, neki, volt polgármesterének, köszön-  
heti anyagi, szellemi és nemzeti újjászületését.  
Áldás emlékeztérére!

Az új koronák első példányai október 4-én  
kerülnek ki az állam pénzverő műhelyéből. Az  
első példányokat Ófelségének, ki okt. 4-én név-  
ünnepét üli, fogják átnyújtani a pénzügyminiszterek.

Vihar. Az ország legkülönbözőbb részeiből  
érkeztek jelentések a szerdán este dúlt, jégzáporral  
vegyes viharról, mely fákat kitépett, s háztetőket  
lerombolt. Nekünk, zemplénieknek, csak az eső-  
jéből jutott, amiért hála istennek, mert nagy szük-  
ségünk volt rá.

*Tamási József*, a magyar népdramák hősei-  
nek híres személyesítője s a „nemzet pacsirtá-  
jával, *Blaha Lujza* asszonnyal együtt a magyar  
népdalok becsületének művészi magaslatra segítője,  
mindnyájunk legőszintébb sajnálatára, elhunyt.  
Emlékeztétét dicsőség ragyogja körül.

## Különlélek.

(Kegyes adomány.) Ófelsége a király, kabi-  
net-irodája utján, *Mlej Mihályné* rokitóci lakosnak  
15 ftnyi kegyes adományt küldött.

(Személyi hír.) *Molnár Viktor dr.*, temesi  
főispán, édes atya, szeretett főispánunk, látogatá-  
sára, tegnap Ujhelybe érkezett. Isten hozta!

(Kossuth Ujhely díszpolgára.) S.-A. Ujhely  
város képvis. testülete *Kossuth Lajos* hazánk legna-  
gyobb előfiát, vármegyénk szülöttét, f. hó 9-én  
tartott közgyűlésében egyhangulag S.-A. Ujhely  
város díszpolgárául választotta.

(Ujhely Mecénása.) *Fusztus József*, alattányi  
esperes-plébános, Ujhely város szülötte és díszpol-  
gára, ki már sok ezer forintot adományozott Uj-  
hely kulturális céljaira, ismét egy nagylelkű ado-  
mánynyal öregbítette városunkkal szemben halha-  
talan érdemeit; 1000 (egyezer) ftot küldött a vá-  
rosi főbíró kezeihez, oly célból, hogy ezen összeg  
a Hecskén tervezett kisdudó építésének költsé-  
geire fordíttassék. — Az örök hála kötelezett  
város nem késett a ritka nagylelkű adományozó-  
nak hálás köszönetét leróni.

(Kinevezés.) *Karsa Elemér* végzett joghall-  
gató az ujhelyi kir. törvényszékhez joggyakorlóvá  
neveztetett ki.

(Áthelyezés.) Az igazságügyminiszter *Várady*  
*Sándor dr.* szabadkai kir. törvényszéki jegyzőt az  
ujhelyi kir. törvényszékhez helyezte át.

(Előléptetés.) *Vicsmándy Tamás*, a Zemplén-  
vármegyei kir. államépítészeti hivatal tagja, másod-  
osztályú kir. mérnökké lépett elő s egyszersmind  
áthelyeztetett a Sáros-vármegyei kir. áll. ép. hi-  
vatalhoz. — Amily őszintén örvendünk előmenet-  
telén, éppen úgy sajnáljuk, hogy távozásával újabb  
ürt hagy az aranyos fiataloknak számra nézve ugyan  
csekély, egyébként pedig derék csapatában. Hozza  
vissza a szíve mielőbb szerető körünkbe!

(Az időjárás.) mely e héten, két ízben is, jól  
áztató esőt hozott a mezei gazdáknak, tegnap kez-  
dett nekimelegedni, hanem estefelé megint esőre  
hajlandó kedvet mutatott.

(A Ronyva-ügy) tegnap érkezett le a vár-  
megye közíg. bizottságához a kir. földművelésügyi  
ministertől. A rémségesen hosszú határozatnak az  
a vejele, hogy a bűzhödt *Ronyva*-meder szabályozása  
érdekében árapasztó csatorna és annak torkolatán  
áruzzasztó zsilip építendő. A harmadfokú határo-  
zatot kiadták az alispánnak végrehajtás végett.

(A s.-a.-ujhelyi főgimnáziumban) az intézeti if-  
juság létszáma: 270, vagyis 36-al több, iratkozott  
be mint a múlt iskolai évben. Ebből a számból jutott  
22, az V. o.-ba: 26, a IV. o.-ba: 31, a III. o.-ba:  
51, a II. o.-ba: 53, az I. o.-ba, 60. Itten megem-  
líttjük, hogy az első osztályba szándékozók közül  
20 növendéket vissza kellett utasítani, mert akkor  
jelentkeztek, mikor már a törvényes szám betelt.

— A tanári kar, *Ormándy Miklós dr.* főgimnáziumi  
igazgató előlétele mellett tegnap alakult meg a  
következő módon: *Ormándy Miklós dr.* igazgató,  
piarista, tanítja a filozófiát a VIII. és a hittant a  
IV. osztályban. — *Csernus László*, piarista, a VIII.  
oszt. főnöke; tanítja a mennyiségtant a VIII. a fizi-  
kát VII. VIII., a hittant a II., V. VI. és VIII. osz-  
tályban. — *Cserépf József dr.* világi, a VII. oszt.  
főnöke; tanítja a latint a VII. és VIII., a magyar  
irodalmat a VIII., a görög ny.-t és görög pótlót  
a VII. oszt. ban. — *Hoffmann Mátyás*, világi, a  
VI. oszt. főnöke; tanítja a latint a VI., a németet  
a VI., a görögöt és görög pótlót az V. és  
VIII. oszt. ban. — *Tucsy János*, világi, az V. oszt.  
főnöke; tanítja a latint a VI., a történelmet az  
V., VI. és VIII., a politikai földrajzot a VII. és  
szépirást az I. oszt. ban. — *Beke Lajos*, világi,  
a IV. oszt. főnöke; tanítja a latint a IV., a ma-  
gyart IV., a történelmet IV., a számtant a II.  
oszt. ban. — *Tietz Sándor*, piarista, a III. oszt.  
főnöke; tanítja a hittant a III., a latint a III., a  
németet a IV., V., VII. és VIII. osztályban. —  
*Krasnapolsky József*, piarista, a II. oszt. főnöke;  
tanítja a hittant a VII., a magyart a II., a latint  
a II. és a görögöt a VI. oszt. ban. — *Győri*  
*Gyula*, piarista, az I. oszt. főnöke; tanítja a hit-  
tant az I., a magyart az I., a latint az I. és számt-  
tant az I. osztályban. — *Spotkovszky Károly*, vil-  
ági, tanítja a rajzoló-geometriát az I—VII. oszt.-  
ban és számtant a III. oszt. ban. — *Richter Re-  
zso*, világi; tanítja a mennyiségtant a IV—VII.,  
a németet a III. és szépirást a II. oszt. ban. —  
*Légárd József*, világi; tanítja a magyart a III.,  
V—VII., a történelmet a III. oszt. ban. — *Vandruska*  
*Antal*, világi; tanítja a tornaszatot az I.—VIII.  
osztályban. — (A kinevezését még váró tanár)  
a természetrajzot a IV., V., VI., a földrajzot az I.,  
II. és a fizikai földrajzot a III. oszt. ban. fogja ta-  
nítani. A tanári karnak erőt, kitartást kívánunk  
nehéz munkájához, az intézeti ifjuságnak pedig ki-  
tartó szorgalmat és sikert!

(Halálozás.) A legbensőbb fájdalom érzésé-  
vel vettük a következő gyászjelentést: Payzsoss  
Andor ugy saját, valamint sógornéja *Szemere*  
*Vilma* s gyermekei *Payzsoss Marianna* és *Anna*  
nevében is, fájdalomteljes szívvel jelenti felejt-  
hetetlen neje, illetve testvére s édes anyuk *Szeme-  
rei Szemere Mária*nak élete 44-ik évében történt  
gyászos elhunytát. — A legjobb édes anyának  
a gyöngéden szerető, hű feleségnek és jó testvér-  
nek hült tetemét f. hó 7-én d. u. 5 óraker hely-  
lezték örök nyugalomra a *Payzsoss* és *Szemere*

családok igen nagyszámu tisztelőinek jelenlétében  
a lasztóci sirkertben, az ev. ref. egyhá szertar-  
tásával. — Áldás és béke poraira!

(Szinészet.) *Halmai Imre* miskolci színigaz-  
gató, társulatával, mint értesülünk f. hó 20-án,  
érkezik több heti időre Ujhelybe.

(Ellenőrző szemle.) Az idei honvédségi ellen-  
őrző szemlét a honvéd laktanyában, okt. hó 2-ára  
a közös hadseregbeliek ellenőrző szemlétét pedig  
ugyanazon hó 11-ére, a városháza udvarára tűz-  
ték ki.

(Piac-áthelyezés) A városi hatóság a *Ber-  
csényi*-utcai gyümölcs- és zöldségpiacot, egészség-  
ügyi tekintetből, a *Kazinczy*-utcára helyezte át.

(Kossuth Lajosnak) Zemplén-vármegyei tisz-  
telői hazánk és vármegyénk nagy fia születésének  
90-ik évfordulója alkalmából, S.-A. Ujhelyben, f. é.  
szeptember 11-én, azaz ma, délután hazafias ünnepet  
fognak tartani; amelyre Zemplén-vármegyének  
rokonérzelmű polgárait tisztelettel meghívom.  
Sáros-Patak 1892. augusztus 28-án\*) id. *Lengyel*  
*Endre dr.*, mint az emlék-ünnepet rendező küldött-  
ség megbízottja.

(A naptár-kezdők figyelmébe.) Az 1893-  
évre szóló naptárunk, vagyis a „Zemplén-Naptár“  
serényen foglalkoztatja a Zemplén szedőnépét s  
reményli a szerkesztő, hogy a naptárnak első kész  
példányát a jövő hó közepéig átszolgáltathatja az  
irodalmi vállalat tulajdonosának, özv. *Boruh* Ele-  
méné urnőnek, az előfizetők pedig, legkésőbb a  
f. évi okt. 20-ig, kézhez kapják megrendelt pél-  
dányaikat. — Ez alkalommal t. olvasóinkhoz van  
kérésünk. Nevezetesen, minthogy a „Zemplén-  
Naptár“ tetemesen bővítve fog az 1893. évre ki-  
adatni, mert egyéb újítások közt *tartalmassai fogja*  
*a vármegye területén lévő összes egyházak lelkésze-  
inek és tanítóinak díszes névsorát is*, teljes bizalom-  
mal fordul a szerkesztő az olvasókhoz; kéri, hogy  
hívják a *tokaji*, a *cseleji*, a *szuhai*, a *csekei* és *novó-  
szedliczei* gör. kat. néptanítókat és kéri, hogy az  
illetőknök neveit levelező lapon hozzá beküldeni  
szíveskedjenek. Továbbá, ugyanoly célból, hogy t.  
i. naptárunk a jogosult közírányalmaknak men-  
nél megfelelőbbé tétessék, *kérjük a vármegye terü-  
letén működő vidéki pénzügyesek t. elöljáróságait is*,  
hogy az intézet igazgatójának, főkönyvelőjének és  
pénztárosának neveit, szintén egy-egy levelező-  
lapon s lehetőleg pósta-fordultával, tudomásunkra  
juttatni szíveskedjenek. Végül kéri a községi s  
körjegyzőket, hogy akik a községi bírák neveit és  
szolgálati éveiknek számát még eddig el nem jut-  
tatták volna, szíveskedjenek elküldeni lapunk szer-  
kesztőjéhez.

(Pestik fejére) 500—öt száz forint díjat tűzött  
ki tegnapi ülésében a t. vármegye közigazgatási  
bizottsága. Az ide vonatkozó alispáni felhívásra,  
mely lapunk *Hivatalos Rész*-ében olvasható, erről  
a helyről is felhívjuk a t. olvasóközönség figyelmét.

(Pestik áldozata.) *Pestik* (Szarvas Mihály),  
a hírhedt futó-betyár, kiről lapunk múlt számá-  
ban is volt emlékezés, még mindig kísért. Hol  
innen, hol onnan érkezik a hír, hogy látták, bár,  
ha a mende-mondák után nyomozza a csendőrség,  
alig akad a sok közül egy is, aki csakugyan látta,  
mert minden gyanus firmában Pestiket látnak. És  
épp azért, mert mindenütt látják, (különben se-  
hol,) bár kihíresztelt rablásairól mitsem tudunk,  
rémületben tartja a közel és távol vidék jámbor  
lakóit. Nem régiben, csak a múlt héten járt szá-  
ról-szájra a fáma, hogy Pestik az ujhelyi hegyek  
közé csavarog. Természetesen, a hegy lakói közt  
nagy volt a pánik. De sehol nagyobb, mint S.  
t. barátunk szárhegyi nyaralójában, hol a kedves  
familia erőssége és feje, övétől messze, most a kato-  
nási téren teljesíti hivatasát s a családanya apró  
gyermekeivel az üdítő hegyi levegőben, a napi  
gondok mellett, éjjeleket virrasztott nyugtalanság  
és félelem között, mert Pestik ott jár. (?) A lehető  
elővigyázati intézkedéseket megtették: ajtó, ablak  
gondosan csukva, butor darabokkal elbarika-  
dóztatva, hogy a támadás ellen biztosítva legye-  
nek. A háznál egyetlen számbavehető férfi a ti-  
zenhat éves diak-instruktor. Ő benne a bizo-  
dalom. Az ő kezében van a gazda dupla csövű  
fegyvere. Azzal lesi esténként a haramiát, bátran  
és elszántan, hogy ha a ház tájékára kerül,  
lelője. Így volt e napok egyikén is. A teli hold  
nyájas ábrázatával ezüstös fényt szórt a mély  
völgyre, a magas hegyekre; csendes szellő rez-  
gette a fák, bokrok leveleit. Az instruktor a villa  
verandája alatt, sűrű szőlőlugasba bujva, lövésre  
kész fegyverrel. Képzeltetetlen izgatottsággal —  
lesett. Már jó idő telt el, a hold magasan járt a  
derült égen, egyszerre csak gyanus nesz hallzik az  
ötven lépésnyire eső gyümölcsösökből, léptek zaja.  
Az instruktor látja a bokrok homályából kiemel-  
kedő alakot, célba veszi, — oda gyűjt. Vértá-  
gyasztó halálordítás hangzik az éj csöndjében,  
utána a fájdalmas t—á. Az instruktor ur Pestik  
helyett meglötte a gazdája *csacsját*. Így löve  
*Lówe*, az instruktor úr!

(A Zemplén feketé táblája.) Lapunk ez évi  
34. számában említve volt, hogy F.-Bereczki köz-

\*) Múlt számunkból véletlenül kimaradt. Szark.



ségben a kenderátatásra vonatkozó hatósági tilalmat nem respektálják. *Sütő* József, bíró uram, most hosszú nyilatkozatot küldött be hozzánk, melyben egyebek közt azt mondja, hogy a fekete tábla írójának azon állítása, mintha akadnának F.-Bereczki községben olyanok, kik kenderüket a Bodrog folyóba áztatnák — „nem egészen valószínű”. Mindössze is csak egy asszony mert beleharapni a kenderátatás tiltott gyümölcsébe, de ez is 3 ft pénzbírsággal és kenderének kihánytatásával lakolt. Nagyon helyesen! Ezt már nem *Sütő* bíró uram mondja, hanem mi izenjük *Sütő* bíró uramnak, — megnyugtatóan.

(Esküvő.) Mádról írják nekünk, hogy *Lindtner Géza*, losonci vasuti tiszt, Mádon f. hó 6-án esküdt örök hűséget *Molnár János* gyógyszerész kedves leányának, *Saroltának*. Nászásszonyok voltak: *Bernáth Béláné* és *Csáky Gézané* úrnők, nászanyok: *Molnár Mihály* (Budapestről) és *Csáky Géza*, szerencsi állomásfőnök. Nyoszolyó leány *Lindtner Ilona* kisasszony, a vőlegénynek, most már boldog férjnek kedves nővére; vőfélyek: *Dóbiás Arnold*, a menyasszony nagybátyja és *Karcsay Viktor* voltak. Az esketés szertartását *Somogyi József* r. k. lelkész plébános végezte. Esketés után *Somogyi József*, plébános, úgy is mint nagybácsi, lelkes és szép beszédet intézett a fiatal párhoz, kérve az istent, hogy áldja meg őket az emberi élet legvégsőbb határáig a lehető legnagyobb boldogsággal. Ugy legyen!

(Helyi érdekű vasut.) A kir. kereskedelemügyi miniszter, *Molnár Béla* dr. országgyűlési képviselő és érdektársai kérelmére, megengedte *Gál-szécs* községtől a t. terebesi vasuti állomásig menő helyi érdekű vasut építését.

(Vámszedés-jog meghozzásbitása.) A kir. kereskedelemügyi miniszter *Tokaj* város közönségének a köveztvámszedés jogát 12 évre, vagyis 1904. évi július 19-ig terjedő időre, megadta s az erről szóló okiratot leküldötte.

(Beiratások.) A s.-a.-ujhelyi iparos-tanonciskolák-ba a beiratások f. évi szept. 11-től 18-ig, naponként d. e. 11 óráig *Vágó Gyula* ip. isk. igazgatójánál történnek. Erről az iparosok és kereskedők ezennel értesítettek. — S.-A.-Ujhely, 1892. szept. hó 9-én. *Az ipariskola igazgatósága*.

(Amerikai pénz.) A közig. bizottság tegnap ülésén bemutatott hivatalos adatok szerint a vármegye területére 45 pósthivatal révén\*) a f. év első felében 643,365 ft 96 kr. érkezett Amerikából.

(Az ungvári bába-tanintézetben) az őszi tanfolyam október 1-jén, kezdődik és december 30-án végződik; a téli tanfolyam pedig kezdődik 1893. január elején, végződik március 31-én; végül a tavaszi tanfolyam kezdődik április 1-jén, befejezést nyer június végén; ezek kapcsán a következők figyelembe: 1. Az előadás nyelve a két első tanfolyamban magyar, az utolsóban rutén. 2. Egy tanfolyamra 20—25 tanítványnál több nem vétetik fel. 3. Több jelentkező esetén a felvételnél elsőbbség adatik azoknak a nőknek, kik eddig is mint falusi bábák működtek, s kiket valamely község hivatalosan jelölt ki; különben bármely középkorú, jó erkölcsi bizonylattal ellátott nő felvétetik. 4. A 3 hónapos tanfolyam végzése csupán másodrendű képesítést nyújt s bábai gyakorlatra csakis bizonyos körben oly helyekre ad jogosultságot, a hol ez ideig rendes oklevéllel bíró szülésznő le nem telepedett. E jogosultság azonban érvényét nem veszíti el egy rendes szülésznő utólagos letelepedése következtében. 5. A rendes szülésznői oklevél elnyeréséhez írni-olvasni tudás és két tanfolyam végig hallgatása szükséges. 6. A 3 hónapos másodrendű képesítést célzó tanfolyam tandíjmentes; a tanítványok kiadásai a következők: a) 3 haví élelmezés 30 ft (az intézet igazgatósága ellenőrzésével az intézeti bába gondoskodik megbízható helyekről, hol a növényedék lakást és élelmet kapnak; b) műszer-táskára 6 ft; c) az oklevél bélyege 1 ft. A rendes bábára készülő növendékek ezen kívül még 5 ftot beiratkozás és 20 ftot tan- és vizsgálati-díj címén fizetnek. 8. Mindennemű felvilágosítást az intézet igazgatósága ad. Ungvár, 1892. augusztus 20. *Az ungvári bába-intézet igazgatósága*.

\*) Megjegyzendő, hogy a vármegye területén összesen 96 pósthivatal van, de 51 nem küldött kimutatást. *Szark.*

## Irodalom.

Az új aranyérték. Most miután a valutaszabályozás ténynyé vált, kötelessége mindenkinek, ki esetleges károsodásoktól óvakodni akar, az új értékviszonyokkal megismerkedni. E cél ugy érhető el leghamarább, ha a *Perles Mór* könyvkiadó-vállalatában, (Bécs, I., Seilergasse 4.) éppen most megjelent és *Stern* Róbert tanár által Szécsén Manó közreműködésével szerkesztett, különösen a magyarországi viszonyokra tekintettel lévő művecke: „Korona és forint” megvételik. E munka a most törvényben vélt határozatok alapján az új valutát bő magyarzatban részesei és nagymennyiségű átszámítási tábláznak adása által nemcsak a nagyközönségnek, hanem a bankhivatalnokoknak, tőkepénzeseknek és mindazoknak, kiknek külföldi pénzekkel, szelvényekkel stb. van dolguk, alkalmas nyújt egy gyors és mégis alapos átpillantást szereznie és a sokféle átszámítást nélkülöznie. Az ár (60 kr.) rendkívül mérsékelt és így az érdekelt feleket csak saját előnyükben figyelmeztetjük a *Perles Mór* kiadásában megjelent ezen műveckére.

A „Vasárnapi Ujság” szeptember 4-iki száma, 16 képpel, s a következő tartalommal jelent meg: „Lukács György” (Arcképpel.) — Költemények: „Vallomás” Szabolcska Mihálytól. „Nagyapó.” Kerekes Jozseftól. — „Tamás a szegény hiteltel.” Elbeszélés, Irta Timár Szaniszló. — „Tisza Kálmán, a dunántúli ref. egyházkerület főgondnoka” (Arcképpel.) — „Oroszlánvadászat Angliában.” Egy angol tiszt elbeszélése. (Képpel.) — „A hideg” Donne F.-tól. — Török Kálmán. — „Hamburg város.” (8 képpel: 1. A Hanza-kút. 2. A város-háztér. 3. Kilitás a kikötőre a város felé nézve. 4. A kikötő. 5. Oszlopos tornác kapuzata az új Jungfernstiegen. 6. A St. Nicolai-templom. 7. A tőzsde. 8. A Reesendam-híd és az Alster-árkádok.) — Vízvezetési képek. Budapesti tárca. (Képpel: 1. Vízvezetési csövek lerakása. 2. A konyhában 3. Öntözés Budapest egyik külvárosi utcájában. 4. Bérkocsis a vízvezetési csapnál. Goró Lajos rajza.) — Amerikai nő Magyarországon velocipédén. (Képpel.) — Irodalom és művészet. Közintézetek és egyesületek. Mi ujság. Egyveleg. Sakkjáték. Képtalány stb. rendes rovatok.

A „Vasárnapi Ujság” előfizetése negyedévre 2 ft, a „Politikai Ujdonságok”-kal együtt 3 ft. — Ugyancsak a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest, egyetem-utca 4. sz.) megrendelhető a „Képes Néplap” legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 1 ft 20 kr.

## HIVATALOS RÉSZ.

1520. kb. sz. *Zemplén-vármegye alispánjától.*

A nmságu m. kir. kereskedelemügyi miniszter a m. kir. kincstárnak a Bodrog folyón S. A.-Ujhely város határában a 9. számú átmetszés céljaira kisajátítandó területekkel a kisajátítási eljárást 54360/92. számú intézvénnyel elrendelvé, az iratok leküldése mellett a vármegye közizg. bizottságát a további eljárásra felhívja.

### Hirdetmény.

A kisajátítási eljárás foganatosítására Horváth József tb. főjegyző elnöke alatt Hönsch Dezső a kir. államépítészeti hivatal főnöke, Barthos József járási főszolgabíró mint bizottsági tagok és a biz. jegyzőjeül Szeghy Lajos közizg. gyakornok az 1881. évi 41. t. c. 33. § értelmében küldetnek ki.

A kisajátítási eljárás határidejéül folyó évi szeptember hó 24-ik napjának d. e. 9 órája a vármegye-háza tanácstermébe és onnan a helyszínére tüzetik ki.

Miről S. A.-Ujhely nagyközség előjárósága a terv közlése mellett azon meghagyással értesítetik, hogy a tervrajzot és összeírás a tárgyalást megelőzőleg 15 napig közszemlére tegye ki és erről és a tárgyalás idejéről az érdekelteket a helyszókához képest azon megjegyzéssel értesítse, hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása és mindazon kérdésekben melyek a törvény által hozzáaltattak, akkor is határozni fog, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg és mindezeknek megtörténtét igazoló jelentését az iratokkal a küldöttségnek a tárgyalás határnapjára mutassa be.

Ezen hirdetmény a törvény 34. § értelmében a Budapesti Közlönyben 1 izben a Zemplén című hetilapban pedig 3 izben közzététetni, azonkívül a tokaji kir. folyammérnöki hivatal, a kincstári jogügyek igazgatósága, gf. Wallis Gyuláné és hg. Windischgratz Lajos telekkönyvi birtokosoknak külön is kézbesítetni rendeltetik.

S.-A.-Ujhely, 1892. augusztus 31.

*Matolai Etele*, alispán.

mint a közizg. biz. h. elnöke.

17701. sz. *Zemplén-vármegye alispánjától.*

### A járási 10 főszolgabíróknak.

A gálszécsi és a szomszédos járások területén előfordult többrendbeli betörések elkövetője, a gálszécsi járás főszolgabírájának jelentése szerint, szilvasújfalusi illetőségű *Szarvas Mihály*, gúnynéven *Pestik*, akinek a személyleírása a következő: nagysága: 156 cm., testalkata: kevésbé erős, arca: hosszal, arcszíne, haja, szemöldöke: szőkés-barna, homloka: alacsony, szeme: sárga, orra, szája: rendes; különös ismertető jele: jobb kezén vágási forradás csekély maradványa. 34 éves, beszél tótul és magyarul, írni, olvasni tud.

Miután ezen egyén a közbiztonságot veszélyeztetni, sőt példáján mások is felbuzdulva, a betörések az utolsó időben mindszűrbben fordultak elő: a vármegye közigazgatási bizottsága elhatározta, hogy *Szarvas Mihály* (Pestik) elfogására 500 ft. díjazás forint díjat tűz ki. Ezen díjat azon egyén is, ki nevezett betörőnek oly biztos nyomára fog vezetni, hogy elfogható lesz, meg fogja kapni.

Felhívom főszolgabíró urat, hogy adja azonnal és a legszélesebb körben a járásához tartozó községek lakosainak tudtára ezen díj kitűzését.

Ezen közérdekű intézkedésről a vármegye közönségét a „Zemplén” útnán azon kéressel értesitem, sziveskedjenek, jól felfogott érdeklükben, a fogdíj kitűzését mennél szélesebb körben köztudomásra hozni.

S.-A.-Ujhely, 1892. szeptember 10.

*Matolai Etele*, alispán.

4072., 4069. és 4148. sz.

*A s.-a.-ujhelyi j. főszolgabírájától.*

Kis-Toronya községben, f. hó 2 ik napján, egy darab fehér szőrű, fennálló szarvu, bal farán K bélyeggel ellátott tehén, gazdátlanul taláztatván befogatott.

Tulajdonosa jelentkezhet K.-Toronya község bírájánál, f. hó 30 áig, mely napra d. e. 9 órára egyidejűleg nyilvános árverésen eladását is kitűzőm.

### II.

Pusztai András, garanyi lakos tulajdonát képező két darab, egyenként 2—2 éves, egyik piros, másik sötétszürke csikó, f. é. augusztus hó 31. és szeptember hó 1-ső közti éjjelen elveszett.

### III.

Lasztócz község határában, egy darab egy éves, fehér szőrű, bal fülén vágott, koca sertés taláztatott bitangságban.

Igazolt tulajdonosa f. é. szeptember hó végéig jelentkezhetik Lasztócz község bírájánál. — Október hó 1-ső napján, d. e. 10 órakor, nyilvános árverésen el fog adatni.

S.-A.-Ujhely, 1892. szept. 8.

*Barthos*, főszolgabíró.

470. sz./VIII. 92. *A s.-a.-ujhelyi j. főszolgabírájától.* Paulik Gyula, sárospataki lakos, bodnár segéd, 1888. év szeptember hó 30-án kiállított eredeti munkakönyve elveszett. A megsemmisítési eljárást folyamatba tettem.

S.-A.-Ujhely, 1892. szept. 8.

*Urbán Ferenc*, tb. főszolgabíró.

3363 sz./kig. 92. *A bodrogközi j. szolgabírájától.* *Tekintetes alispán Ur!*

Hivatalos köröztetés elrendelése végett tisztelettel jelentem, hogy f. évi aug. hó 2-án Popelyás János s.-a.-ujhelyi lakos kárára Karád községhez tartozó Csermely tanyáról egy 4 éves, fekete szőrű, balszemére vak, herélt ló elszaladt s mindez ideig megtalálható nem volt.

Kir. Helmecc, 1892. aug. 30.

*Bessenyei*, szolgabíró.

*A Zemplén-vármegyei közs. és körj. egyesületétől.* 79. 1892. szám.

### Elnöki körlevél.

A Zemplén-vármegyei községi és közigazgatók egyesületének évi rendes őszi közgyűlése folyó szeptember 18-án reggeli 10 órakor S.-A.-Ujhelyben a városháza tanácstermében tartatik meg.

### Tárgysorozat.

1. Torontál-vármegye jegyzői egyesületének a jegyzői szaktanfolyam fenntartása tárgyában kelt átirata.

2. Bizottsági jelentés a országos árvaház alapszabályaira vonatkozólag;

3. Felirat tervezete a segédjegyzői intézményt illetőleg.

4. Mult évi számadások mngvizsgálása, s a folyó évi költségvetés megállapítása.

5. Bizottsági jelentés a nyugdíjszabályrendelet módosítása tárgyában.

6. Általános tisztújítás.

7. Beérkezendő indítványok.

A tárgysorozat fontosságánál fogva felkérjük az egyesületi tag urakat, hogy a közgyűlésen teljes számmal megjelenjen sziveskedjenek.

S.-A.-Ujhely, 1892. szeptember 1-én.

*Kula István*,

egyesületi főjegyző.

*Pataky Miklós*,

egyesületi elnök.

30654/VI. sz. 92. *A m. kir. pénzügyigazgatóságtól.*

### Körrendelet

*Zemplénvármegye valamennyi községi illetőleg közigazgatóknak.*

A nyiregyházi kir. pénzügyigazgatóság 1893. évi 244490./VII. sz. 92. átirata szerint dohányjövédéki kihágás miatt elmarasztalt *Kondás Pál*, volt o.-lisszai lakos, ismeretlen helyre távozott.

Utasítatik a cím, hogy nevezett egyének jelenlegi tartózkodási helyét a községben és területén nyomozza és feltalásása esetén ide azonnal tegeyen jelentést.

S. A. Ujhely, 1892. aug. 31.

*Beeske*, kir. pénzügyigazgató.

## GAZDASÁGI ÉRTESETŐ.

*Rovatvezető: MÁRTON MIHÁLY.*

### HIVATALOS RÉSZ.

A földmivelési m. k. r. ministerium támogatásával az országos baromfi tenyésztési egyesület által, Budapestben, 1892. év szeptember 22-től október 2-ig rendezendő, díjazással egybekötött

**nemzetközi baromfi kiállítás.**

Állami és országos faj-baromfi vásár

### programmja.

1. §. Ezen kiállításra, melyen egyszerűen a nagyméltóságú földmivelési ministerium kiosztás céljából szükségeltető faj-baromfi anyagját fogja bevásároltatni, elfogadtatnak mindenféle fajtájú közönséges tyukok, gyöngytyukok, pulykák, kacsák, ludak, galambok, díszbaromfiak, erdei és szoba madarak, tengeri nyulak, baromfi tenyésztési termékek, segédeszközök és irodalmi művek,



2. §. A vasuti ide küldést bele nem számítva, összes költségek fejében következő díjak fizetendők: közönséges tyukokért darabonként 10 kr. » gyöngytyuk, pulyka, kacska és ludakért drbként 20 » Fajta tyukokért és diszbaromfiakért dbként 30 » » kacska, lud és pulykakért dbonként 40 » » galambokért és nyulakért 20 » Madarakért darabonként 15 » míg a segédeszközök s más hasonló tárgyak céljaira szükségeltető szobai tér 1/4 □ méterenként 50 kr-ával lesz számítva. Az egyesület tagjai 30% árkedvezményben részesülnek.

3. §. A kiállítás csoportosítása, az egyes csoportokba való bejelentés és beküldés ideje. Tekintettel a kiállítás előre látható nagy terjedelmére, külön osztályok lettek alakítva. A kiállítás osztályai a következők: I. Baromfi osztály (ide tartozik mindenféle fajtabeli tyuk, gyöngytyuk, pulyka, kacska, lud és tengeri nyul.)

II. Galamb osztály (ide tartozik mindenféle fajtabeli galamb.)

III. Ornithológiai osztály. Ezen osztály két csoportra oszlik, u. m. a) csoport vadmadarak és b) szobamadarakra (ide tartoznak a diszbaromfiak, erdei és szobamadarak élve és praeparálva, ezek fészkei, tojásai és kalitjai)

IV. Irodalmi osztály (ide tartoznak mindenféle szakkönyvek, lapok, ábrák, tervrajzok stb.)

V. Eszköz-osztály (ide tartoznak az összes baromfityesztési segédeszközök, u. m. költőgépek, itatók, etetők, költőfészkek, rendes és kibebített baromfi ólak és ölberendezések stb.)

VI. Kereskedelmi osztály. (Ide tartoznak a közönséges és félvérű tyukok, pulykák, kacsák, ludak, kappanak, mindenféle hizalt baromfiak, tojások és ezek csomagolásai. A közönséges baromfiak kiállításunkon nem mint tenyészanyag, hanem mint kereskedelmi cikk lesz bírálva és minősége szerint díjazva.)

Bejelentési határidők. A kiállítás V-ik (eszköz) osztályába utolsó bejelentési határidő auguszt. hó 20, míg az állatok és egyéb tárgyak legkésőbb szeptember hó 1-éig jelentendők be. A bejelentésekkel egyidejűleg a helypénzek is beküldendők. Csakis azon állatfajta (más fajta vagy színű nem) állítható ki, a melyik be lett jelentve. A kellő időben be nem jelentett vagy betegen küldött állatok, beküldő költségére, azonnal vissza küldetnek.

A kiállítás időtartama, az I-ső és VI-ik osztály kivételével a többi osztályokra feltétlenül kiterjed és így az abban kiállított állatok és tárgyak a kiállítás bezárta előtt semmi szín alatt a kiállítás területéről el nem vihetők.

Az I-ső osztály (baromfiak két szakaszban lesz rendezve és pedig az első szakaszban szeptember 22—26. csakis azon baromfiak lesznek kiállíthatók, melyek tenyésztésben már használva voltak, vagyis 1 évnél idősebbek. A második szakaszban szept. 26-tól okt. 2-áig csakis idei keletű fajtabeli tyukok, gyöngytyukok, pulykák, kacsák és ludak fogadhatnak el.

A VI. osztály (fogyasztási baromfiak és ezek tojásai) a kiállítás területén folytonos sulyszerinti eladás tárgyát fogják képezni és így azok vevőik vagy tulajdonosaik által bármikor elvihetők vagy kicserélhetők.

A kiállítandó állatok és egyéb tárgyak száma, a VI. osztály kivételével, a kiállítók szabad tetszésére van bízva; kiállítható és díjazható tisztán egy him vagy nőstény állat is a nélkül, hogy társa volna, vagy törzsbe lenne állítva, míg a VI-ik osztályban (kereskedelmi) élő állatok lehetőleg csoportonként egyszínűek és minőségűek (ez bármint lehet) legyenek s olyanok, melyek egy csoportban nem verekednek. Legkevesebb a mit ki lehet ezen osztályban törzsenként állítani 1 him és 5—6 tojó, legtöbb 1 him és 10—12 tojó, legyen az tyuk, kacska vagy lud stb. Egnél azonban akár mennyivel több törzs állítható ki.

A fogyasztás tojásokból sem lehet 12 drbnál kevesebbet kiállítani, többet azonban tetszés szerint. A VI-ik osztály tárgyai a kiállítás alatt és bírálót után elértekesíthetők és elvihetők, ami azonban el nem kelne, az a kiállítás végén el fog árvereztetni vagy a kiállító kívánatára vissza szállítatni. A kiállítás egyes osztályába tartozó tárgyak a következő sorrendben küldendők be.

I. osztály első szakaszába tartozó állatok úgy küldendők, hogy azok már szeptember hó 21-én mind itt legyenek, míg az I-ső osztály második csoportjába tartozó állatoknak (fiatal fajta állatok) legkésőbb szeptember 26-án kell itt lenniük. II. osztályba tartozó állatoknak legkésőbb szeptember 19-én kell a kiállítás területén lenniük. III. osztályhoz tartozó madarak utolsó be- szállítási határideje szeptember 18.

IV. és V. osztály tárgyai közül a költőgépek legkésőbb szeptember hó 1-ig, míg a többiek szeptember hó 12-ig szállítandók be, A VI. osztályhoz tartozó tárgyak szállítása megegyezik az I-ső szakaszával.

4. §. Minden kiállított állat vagy tárgy tulajdonosa által saját érdekében lebélyegzendő vagy más módon jegyzendő meg és ezen jelzés a bejelentési űrlap »jegyzet« rovatában is bevezetendő.

5. §. Minden egyes állatfajta külön díjazás alá esik. A bíráló-bizottságnak díjazási célból rendelkezésére áll korlátlan számú arany, ezüst és bronz érem, a kitűzendő magán díjak, állami és társulati díjakban 1000 frank, mely utóbbit az össz-jury belátása szerint fog csoportosítani.

6. §. Minden kiállítási tárgy csakis a kiállítási iroda által adható el, mely közvetítésért 10% hozatik levonásba. Az el nem adott kiállítási tárgyak, a mennyiben vasuton érkeztek s nincsenek helypénzhátrálékkal megterhelve, a kiállítónak portmentesen küldetnek vissza.

Bővebb felvilágosítás a »Baromfi-kiállítás igazgatóságától. Budapest, VI. ker., Andrásy utca nyerhető.

A baromfi-kiállítás rendező bizottságának nevében. Nyári Gyula br., Csáki Kálmán gf., Nyári Béla br., egyesületi elnök, egyesületi elnök, rendező biz. elnöke. Parthay Géza, Gaffron Hermán br., igazgató, titkár.

### Hirdetés a kecskeméti m. kir. állami Miklós-telepen az 1893. év tavaszán eladó európai szőlővesszőkről.

I. A szőlővesszők ára és kiadási ideje.

Európai fajtaú gyökeres és sima szőlővesszők 1893. év tavaszán a következő árakon adatnak el:

#### A) Borfajok

##### 1. Vörös bortermők:

Sorszám.	A szőlőfaj neve	Ezer drb. ára forintokban.	gyökeres	sima
1	Aramon . . . . .	15	—	—
2	Alicant bouchet . . . . .	15	—	—
3	Carignan . . . . .	15	—	—
4	Carbenet Franc . . . . .	15	8	8
5	» sauvignon . . . . .	15	8	8
6	Durif . . . . .	15	—	—
7	Kadarka . . . . .	15	—	6
8	Kék frankos . . . . .	15	—	—
9	Lagrein . . . . .	15	8	8
10	Merlot . . . . .	—	8	8
11	Malbec . . . . .	—	8	8
12	Nagy burgundi . . . . .	15	8	8
13	Kis burgundi . . . . .	15	8	8
14	Oportó . . . . .	15	8	8
15	Petit bouchet . . . . .	15	10	10
16	Szent-Lőrincz . . . . .	15	8	8
17	Teroldegó . . . . .	15	8	8

##### 2. Fehér bortermők:

18	Auvergnas gris . . . . .	12	—	8
19	Ezerjó . . . . .	—	—	8
20	Furmint . . . . .	12	8	8
21	Fehér bakator . . . . .	—	8	8
22	Kövi dinka . . . . .	12	8	8
23	Kövér szőlő . . . . .	12	8	8
24	Mézes fehér . . . . .	12	8	8
25	Olasz riesling . . . . .	12	8	8
26	Piros tramini . . . . .	—	8	8
27	» veltelini . . . . .	12	8	8
28	» dinka . . . . .	12	8	8
29	» bakar . . . . .	12	8	8
30	Rajnai riesling . . . . .	12	8	8
31	Semillon . . . . .	12	8	8
32	Sauvignon . . . . .	12	8	8
33	Slankamenka . . . . .	12	8	8
34	Rzeremi zöld . . . . .	12	8	8
35	Sárféher . . . . .	12	8	8
36	Zöld sylváni . . . . .	12	8	8
37	» veltelini . . . . .	12	8	8
38	Zierfandli . . . . .	—	8	8

#### B) Csemege fajok

39	Chasselas blanc croquant . . . . .	30	15	—
40	Chasselas rouge . . . . .	30	20	—
41	Chasselas de fonteneblo rouge . . . . .	—	20	—
42	Muscat Lunel . . . . .	30	20	—
43	» frontignan . . . . .	—	20	—
44	Muscat d'Alexandrie blanc . . . . .	—	20	—
45	Madelaine Angevine . . . . .	30	20	—
46	» Royale . . . . .	—	20	—
47	Passatutti . . . . .	30	20	—

A hol a gyökeres vagy sima vessző ára kitéve nincsen, azon fajtaból eladó készlet nem áll rendelkezésére.

Az árjegyzékben szereplő fajokból a legkisebb megrendelhető mennyiség 100 db. gyökeres vagy sima vessző. Ennél kevesebb egy-egy fajból nem adatik el.

A telep fajgyűjteményéből származó s csak kisebb mennyiségben rendelkezésre álló bor- és csemege-szőlő — fajokból sima vesszők csak a telepigazgatóság belátása szerinti összeállításban — a borvidékek igényeinek szemmel tartása mellett adatnak ki a következő árakon:

- 1 Borfajokból 100 db simavessző . . . . . 1 ft.
  - 2 Csemege-fajokból 100 db sima vessző . . . . . 2 ft.
- Ezen vesszőkből is a megrendelhető legkisebb mennyiség 100 darab. Ezen vesszőkből 100 darab azonban több fajból állíthatók össze. A fajok ez esetben is külön megjelölve csomagoltatnak.

A szőlővesszők árában a csomagolás és a kecskeméti vasutállomáshoz való szállítás költségei befoglaltnak.

#### II. Megrendelési iverk.

Hogy a termelőknek a szőlővesszők beszerzése iránti lépések megkönnyítsenek, bélyegmentes megrendelési iverk adatnak ki.

Ezen bélyegmentes megrendelési iver az illető

termelő által, a rovatok megfelelő kitöltésével egyszerűen aláírandó és beküldendő.

Ily megrendelési iverk — szóbeli vagy írásbeli megkeresésre szerezhetők:

a) A földművelésügyi ministeriumtól.

b) A m. kir. vancellériskolák igazgatóságától és pedig: Budapest, Ménesen, Erdőszege, Nagy-Enyeden, Tarczalon és Tapolczán.

c) A szőlészeti és kertészeti szakiskola igazgatóságától: Pozsonyban.

d) A szőlészeti és kertészeti szaktanfolyamok vezetőitől: Egerben és Szekszárdon.

e) Az állami Miklós-telep igazgatóságától: Kecskeméten.

f) A kerületi szőlészeti és borászati szakközegektől, és pedig:

1. Gábor József vancellériskolai segéd-tanító, Pécssett.

2. Rácz Sándor vancellériskolai segéd-tanító, Székes-Fehérvárt.

3. Adamovich Lázár vancellériskolai segéd-tanító, Pápán.

4. Bucher Alajos vancellériskolai segéd-tanító, Nagy-Maroson.

5. Munkácsy József vancellériskolai segéd-tanító, Miskolczon.

6. Heinrich József szőlészeti és borászati vándor-tanító, Horgoson.

7. Guzmán Dénes szőlészeti és borászati vándor-tanító, Misztófaluban.

8. Fekete Pál szőlészeti és borászati vándor-tanító, Dicső-Szent-Mártonban.

9. Wény János filloxera felügyelő, Fehértemplomban.

10. Máriássy Antal filloxera felügyelő, Kassán.

III. Hová küldendők a megrendelések.

A kitöltött bélyegmentes megrendelési iverk a földművelésügyi m. kir. ministeriumhoz terjesztendők be és pedig legkésőbb 1892. évi okt. hó 30-áig.

A jelzett határidőn túl beérkező megrendelések figyelembe nem vétetnek.

IV. A megrendelések elintézése.

A ministeriumhoz a fent jelzett határidőig beérkezett megrendelések mikénti elintézéséről minden megrendelő annak idején értesítést fog kapni.

A megrendelések feltétlen foganatosításáért — tekintettel az állami Miklós-telep korlátozott készleteire — a ministerium nem vállalhat szavazatos-

ságot, gondoskodni fog azonban arról, hogy a megrendelőnek a termelőkhöz utalása végett a hazai szőlőbirtokosoknál rendelkezésre álló és eladásra szánt európai szőlővesszőkről és azok áráiról hirdetés bocsáttassék ki; melynek alapján a megrendelő szükségleteiket közvetlenül a termelőktől is beszerezhetik.

V. Vesszők árának beszedése.

A szőlővesszők ára ép úgy, mint a vasuti szállítási költségek utánvétel útján fognak a vevőktől beszedetni.

Megjegyeztetik, hogy a megrendelő tartozik magát alávetni annak, hogy az esetben, ha az utánvétellel küldött vesszőküldemény átvétele iránt bármi okból nem intézkednek: a ministerium a vesszők vételárát, a fölmerült összes szállítási és egyéb költségekkel együtt rajta behajthassa.

Kelt Budapest, 1892. évi július hóban.

Földművelésügyi m. kir. ministerium.

### Árverési hirdetés.

Szeptember 23-án és a következő napokon a 6-ik vonat-osztály részéről mintegy 200 kimustrált szolgálati ló a legtöbbet ígérőnek árverés útján készpénzfizetés mellett el fog adatni. Az eladás a Bethlen-köruton (közép-külsőtány) fog megtörténni, s naponta 7 órakor veszi kezdetét. Az eladó bizottságnak jogában leendő, vevők hiányában az eladást beszüntetni.

Kelt Kassán, 1892. szeptember hóban.

### A cs. és k. 6-ik vonat-osztály kezelő-bizottsága.

35.832. sz./IV./10. 1892.

### A budapesti országos m. kir. chemical intézet és központi vegyakisérleti állomás szervezeti szabályzata.

(Jóváhagyott a Felsőháznak Brűnben 1892-ik évi június hó 29-én kelt fegfelsőbb elhatározásával.)

### FÜGGELÉK.

### Az orsz. m. kir. chemical és központi vegyakisérleti állomás díjjegyzéke.

(Folyt. és vége.)

Tárgy megnevezése	Beküldendő mennyiség	Vizsg. díj
I. Technológiai és hereshedelmi vizsgálatok.		
a) Petroleum vizsgálatnál a fajsúly meghatározása araeometerrel . . . . .	1 liter	1.—
A fajsúly meghatározása picnometterrel . . . . .		2.—
Lobbanási pont meghatározása . . . . .		2.—
Fraktionált destillatio . . . . .		5.—
Photometricus meghatározása . . . . .		4.—
b) Kenőszerek, fagyú vizsgálat		



tisztaságukra . . . . .	1/2 kiló	5.—
Viskozitás meghatározása . . . . .		3.—
Savtartalom . . . . .		2.—
Gázfejlesztő képesség . . . . .		10.—
Teljes vizsgálat . . . . .		5.—10.—
c) Viasz vizsgálata tisztaságra . . . . .	10dgr.	5.—
d) Szappan vizsgálatnál minden egyes alkatrész minőleges kimutatása . . . . .	1—3.—	
Mennyileges meghatározása . . . . .	2—3.—	
e) Viz vizsgálat ipari célokra . . . . .		
való használhatóságára . . . . .	3—5 lit.	5.—
Vizjavítási utasítás kidolgozása . . . . .		10.—
Vizben egy alkatrész minőleges kimutatása . . . . .	1 liter	1.50
Mennyileges meghatározása . . . . .		3.—
Viz teljes elemzése I. V. csoport . . . . .		
f) Szén vagy pirszen teljes elemzése . . . . .		
(Viz, hamu, kén, phosphorsav, Hydrogen, Caloria) . . . . .	1 kiló	20.—
Caloriák meghatározása Gmelin szerint . . . . .		5.—
g) Tőzeg (turfa) tüzelési értékének meghatározása . . . . .		10.—
h) Borkő fokozása . . . . .	10 dgr.	1.50
Borkősavas mész vagy savas borkősavas káliban a borkő meghatározása . . . . .		3.—
i) Cserző anyagokban a cersav meghatározása . . . . .		3.—
k) Carbolsav meghatározása . . . . .		5.—
l) Saponin meghatározása . . . . .		5.—
m) Vegyszerek vizsgálata tisztaságukra . . . . .	2—5.—	
Savak, lugok, szén-savas alkaliak fokozása . . . . .		2.—
Oxydaló és reducalószerek értéke meghatározása . . . . .	3—6.—	
Indigó, timsó, salétrom stb. érték meghatározása . . . . .	3—6.—	
n) Festőanyagok és festékkivonat vizsgálatára valjon tápszerek és italok festésére alkalmasak-e . . . . .	3—10.—	
o) Élesztő vizsgálatnál egy alkatrész minőleges kimutatása . . . . .		1.50
Mennyileges meghatározása . . . . .	10 dgr.	3.—
p) Maláta vizsgálatnál egy alkatrész minőleges kimutatása . . . . .	1/2 kiló	1.50
Mennyileges meghatározása . . . . .		3.—
q) Cukorrépában a lé cukortartalmának és tisztasági hányadosának meghatározása (300 légköri nyomás) . . . . .	2 kiló	2.—
Cukormeghatározás kivonás útján . . . . .		2.—
r) Nyers cukor polarizálása . . . . .	10 dgr.	2.—
Nyerscukor érték meghatározása (rendement) . . . . .		5.—
Nyerscukor érték meghatározása (rendement) utótermékekben . . . . .		4.—
s) Finom fehérített cukor érték meghatározása . . . . .	1/4 kiló	4.—
t) Melasseben a fajsúly és cukor meghatározása . . . . .		3.—
Ugyanabban a viz, hamu és cukor meghatározása . . . . .		5.—
u) Szcharatok vagy melléktermékekben a cukor meghatározás . . . . .		3.—
v) Csontszén (spodium) vizsgálatnál viztartalom meghatározása . . . . .		1.50
Viz, homok, szén meghatározás . . . . .		5.—
Szén-sav és phosphorsavas mész meghatározása . . . . .		5.—
Csontszén teljes elemzése . . . . .	1/2 kiló	12.—
<b>IV. Bányászati cikkek és földtermékek.</b>		
Gyabrabban előforduló alkatrész minőleges kimutatása . . . . .	1 kiló	1.50—3.—
Ritkábban előforduló alkatrész minőleges kimutatása . . . . .		3—6.—
Egy alkatrész mennyileges meghatározása . . . . .		3—10.—
Üveg, építészeti és agyagipari anyagok (agyag, cement, gyps, mész, téglá stb.) vizsgálatánál minden egyes alkatrész minőleges kimutatása . . . . .		1.50
Mennyileges meghatározása . . . . .		3.—
<b>V. Ásványvizsek.</b>		
Előzetes vizsgálat . . . . .	5 liter	10.—
Teljes elemzésnél minden egyes alkatrész mennyileges meghatározásáért számíttatik . . . . .	25 liter	5—10—
<b>VI. Gyógyszerek, cosmeticus szerek, tithos szerek, mérgező esetek vizsgálata új kísérletek és szakvélemények kidolgozása, helyszíni szemlék foganatosítása 1), külön hivatalos bizoyitványok kiadása.</b>		
Ezekért a fizetendő díjak esetről esetre előzetes megegyezés után számíttatnak fel. Ugyanez áll olyan vizsgálatokra nézve is, melyek ezen tarifákban nem lettek felelmitve.		
Miután a vizsgálandó tárgyak próbavétele és csomagolása sok esetben befolyással bír a vizsgálat eredményére, ajánlatos kétely esetén, az alulirt intézet utasítását kikérni.		
A vizsgált tárgyak az igazolványok kiadása után csak azon esetben őriztetnek meg, ha a beküldő ebbeli kívánságát már a tárgy beküldése alkalmával írásban kifejezte. A megőrzés tartama legfeljebb három hó.		

A díjak a vizsgálandó tárggyal együtt, tehát előre küldendők be. Azon esetre, ha azok megelőzőleg tett megállapodás alkalmával csak körülbelül határozottak meg úgy csak egy bizonyos összeg fizetendő le, esetről esetre megállapítandó első részletként. Minden tartozás utánvétellel szedetik.

Egy mérés, mely előzetes elválasztást igényel 3 frt  
Egyszerű mérés . . . . . 2  
Filtrálás, fajsúly meghatározás picuometerrel 2  
Fractionált destilláció . . . . . 3  
Olvadási pont, forrpon meghatározása . . . . . 10  
Légyen meghatározása Kjehtdal vagy Will W. 3  
Dumas . . . . . 5  
Gáz elemzéseknél egy alkatrész, ha egyszerű elszörbölés . . . . . 2  
Különben . . . . . 4  
Filtrálás sulsyszerinti méréssel . . . . . 3  
Egy alkatrész minőleges kimutatása ha az nagyobb műveletet nem igényel 1 frt 50 kr.  
Körülményesebb, ritkában előforduló vizsgálatoknál külön megállapodás . . . . .  
Közönséges görcsövi vizsgálat . . . . . 2 frt  
A szervezeti szabályzat és annak függelékét képező jelen díjgyűjtemény hatálya f. év, szeptember hó 1-én. veszi kezdetét.  
Kelt Budapesten, 2892. évi július hó 11-én.  
gr. Bethlen, s. k.

**NEM HIVATALOS RÉSZ.**

Ingyen fajbaromfi törzsek a tanítóknak. Az országos baromfi-tenyésztési egyesület pályázatot hirdet a néptanítók között, tekintet nélkül vagyoni állásukra, hogy a kinek nemes fajtabeli baromfi törzsekre ingyen van szükségük, ebbeli kérvényeket legkésőbb szeptember hó 20-ig nyújtsák be: az Országos baromfi tenyésztési egyesület igazgatóságához Budapesten, Andrassy-ut, Belle-Vue villa. A kérvények szabályszerű formában állítandók ki, de bélyegmentesek, s a folyamodók felettes hatóságának láttamozásával kell, hogy ellátva legyen.

Budapest, 1892. évi augusztus hó.  
Csáky Kálmán gf., elnök. Parthay Géza, igazgató.

1) Díjak ezen esetben a helyszíni szemlén kiküldött egyént illetik.

**Nyilt-tér\*)**

**Kohn Mariska  
Balsa,  
Glück Simon  
S.-a.-Ujhely,  
jegyesek.**

\*) E rovat alatt közlő tekéért nem vállal felelősséget a Szerk.

**A szerkesztő postája.**

Gy. B. urnak — N. Azar. Nyilatkozata már idejét multa; de különben is nem értjük, hogyan jutunk mi ebben a más dolgában az ön nyilatkozatához?

K. K. urnak Helyben. Figyelemmel végig olvastuk Szédlő című regjét s bevaljuk igazán: mi is — szédültünk egy kicsit. Hogy mitől? Hallja hát: A rege (sőt' volt az) tárgya magában véve semmi; közönséges, ami érdeket nem költ. De hagyjuk a tárgyat, azt ügyes poéta csinosan kidolgozta volna. Mi a kidolgozásra teszünk megjegyzéseket. A bevezető és befejező részének, mely semmi logikai összefüggésben nincs az egészszel s bátran el is maradhatott volna, rimeit szépen csempégetek, tiszták; de az ütemek gyalázatosan rosszak. Maga az elbeszélő rész, mely magyar alexandrinusokban van írva, sok helyütt zavaros, nem magyaros, összefüggés nélkül való, sőt helyett helyre, ahol a grammatika is erősen próbára van téve a tárgyi és alanyi ragozással (Két bőszt csaták után már pihenni hagyta.) A strófák sorait kétféleképpen vagy többel szaporítani vagy kevesbbiteni (tetszés szerint) nem lehet ám, édes-uram, mindig. Ha négy soros alexandrinokban kezdte az elbeszélést: végig olyan strófákban kellett volna folytatnia. Szóval: az egész a kísérletezés egy gyakorlottabb alakjának benyomását tette ránk, egyéb semmit; különösen ha még figyelembe vesszük azt is, hogy nem egy sora a székyei és magyar népballadák nem is olyan ismeretlen sorainak hü azonos. Ilyen verset mi nem kérünk. Próbálkozzék rövidebb, nem elbeszélő irányu verssel hozzánk bekopogni.

Felelős szerkesztő:

**DONGÓ GY. GÉZA.**  
Kiadó-tulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMERNÉ.

**Hirdetések.**

111./kig. sz. 92.

**Árverési hirdetmény.**

Alólírott város előjárásága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a Király Helmece város tulajdonát képező, ugynevezett „Szarvas” című vendéglő helyiség f. évi szeptember 21-én nyilvános árverés útján 6 azaz hat évre haszonbérbe fog adatni.  
Az árverési feltételek a város főbiránjánál a hivatalos órákban megtekinthetők.  
Király-Helmece 1892. szeptember 2-án.  
Kemechey János, (PH.) jegyző. Soltész József, vbiró.

**Makk eladás.**

A bodrog-olaszi (zemplén-vármegye) uradalomhoz tartozó erdőben az ideai makk termés f. évi szeptember 14-én reggel 9 órakor az ottani tisztartói lakásban árverési uton eladatik.

Bővebb felvilágosítás Bodrog-Olasziban a tisztartóságnál kapható.

1— **Novotny,**  
uradalmi erdősz.

**Eladó.**

Méltóságos gróf Szirmai György ur tulajdonát képező zétényi (bodrogköz) erdejében fog mintegy 1600 drb 40—90 cm. átmérőjű fennálló tölgyfa, f. év szeptember hó 19 től kezdve, minden nap, törzsönként vagy csoportokban, becsáron eladtni.

Továbbá ugyanitt termett tölgymakk szept. 15-éig eladó.

Bővebb felvilágosítást nyújt az alólírott erdőhivatal.

**Gf. Szirmai György uradalmi erdőhivatala**  
**Z é t é n y.** 1—2

**Eladó szőlővessző.** 2—6

Méltóságos báró Vay Sándor ur, meszesi szőlészetében a folyó év őszén a következő szőlővessző kerül eladásra:

**15 ezer darab** I. osztályu kitűnő gyökérezetű Ripária portális és sauvange keverék, ojtás alá válogatva, ezenként **60 frt.**

**10 ezer darab** II. osztályu Ripária portális és sauvage keverék, kiültetésre válogatva, ezenként **45 forint.**

**20 ezer darab** Ripária portális és sauvage sima vessző, 50 cm. hosszú dugványoknak, megvága ezenként **8 forint.**

**5000 darab** Olasz Rizling vessző homok ültetésre 50 cm. hosszú dugvány, ezenként **9 ft.**

**5000 darab** Furmint vessző, ojtó galynak kiválóan alkalmas, erőteljes, 2 éves ojtvány, tőkéről metszve ezenként **9 ftjával.**

Megrendeléseket elfogad:

**Kvaszinger Miklós,** uradalmi szőlőfelügyelő.  
Meszes-major, u. p. Olasz-Liszka.

TK. 2122. szám  
1892.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A tokaji kir. [járás]bíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Nemes Ferencz és társa végrehajtatónak özv. Bakos Andrásné végrehajtatás szenedő elleni 380 ft, és 87 ft 21 kr tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoralja-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. bíróság) területén lévő Tolcsva nagyközségben fekvő a tolcsvai 948 sz. tjkben A. I. 549. hr. sz. alatt fele részben Bakos Andrásné szül. Nagy Veronika végrehajtatás szenedett másik fele részben pedig Bakos Gyula, Dezső, Rudolf, Eduárd és Margit tulajdonos társak nevében álló azonban az 1881. évi 60 t. cz. 157. §-a értelmében egészben árverés alá bocsátandó ingatlan 1568 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1892-ik évi szeptember hó 28-ik napján d. e. 10 órakor Tolcsva község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 156 ft 80 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvény czikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt K.-Helmecezen a kir. bíróság mint tkkönyvi hatóságnál 1892. augusztus 27-ik napján.

Lácay, kir. jbró.

**Alkuszt.**

Messze kiterjedő összeköttetéseiimmél fogva abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy mindenféle birtok-bérbevétel s adást, birtokvételek és eladást, a legelőnyösebb feltételek mellett közvetíthetek. Amidőn ezt a n. é. közönség szives tudomására hozom, ajánlom magamat a t. érdeklettek becses figyembe.

**Weinberger Manó.**  
S.-a.-Ujhely, Korona-utca.



# ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém b. czimed tudomására hozni, hogy a t. közönségnek és pártolóimnak már rég sürgetett óhaját teljesítve, könyvnyomdai műintézetemmel kapcsolatban egy

## papír- és írószer-kereskedést

nyitottam, hol is minden e szakba vágó cikkek a lehető legjutányosabb áron kaphatók.

Amennyiben ezen üzlet nyitása által főszelom az volt, hogy könyvnyomdai műintézetem a fejlettebb művelés színvonalára emeljem és hogy az abban készült ügyvédi, orvosi, községi és egyéb nyomtatványok nyílt üzletemben is árultassanak, ugyazintén, hogy üzletem a t. megrendelőkhöz megbeszélésre alkalmas irodául szolgáljon, továbbá, amennyiben ezen üzlethelyiség egyszerűm mind a tulajdonomat képező „Zemplén” című lap kiadóhivatali irodája is, a hirdetések felvételénél a t. hirdető közönségnek e részben is nagyobb kényelme éressék el: a papír- és írószereknél a lehető legkisebb üzleti haszonnal kívánom beérni, ezáltal a nagyérdemű közönségnek szükséglenő papír-avagy írószerekhez üzletemben a legolcsóbb áron juthat.

Fenti üzletágaimmal kapcsolatosan könyvkötészetem is újból és választékos készletekkel rendeztem be, hol mindennemű, egyszerű és díszkötésű könyvek a legmérésékeltőbb árban készíttetnek.

A fővárosi napilapok és postai bélyegek elárúsítási helye.

A n. é. közönség nagybecsű pártfogását kérve, maradtam

hiváló tisztelettel

**Özv. Borúthy Elemérné,**

a „Zemplén” hivatalos lap és könyvnyomdai műintézet,  
papír- és írószerekkereskedés tulajdonosa.

### Kereskedelmi tanintézet Nagyváradon.

A budapesti kereskedelmi akadémiával azonos berendezésű, egyenrangú és jógu kereskedelmi szakiskola. Áll 3 évfolyamból. Végzett anulók tanintézet igazgatósága által elsőrangú áruüzletekben, pénzbiztosítási forgalmi iparvállalatoknál azonnal elhelyeztetnek s mint könyvelők, levelezők stb. alkalmazást nyernek.

Az 1889. évi védtörvény alapján egy-éves önkénteségi jogosultsággal bírnak.

Kiváló tanerők kitűnő berendezés, állami felügyelet, biztosítékai a tanintézet sikeres működésének.

Evi értesítővel, prospekttekkel kívánatra készség szolgál s megkeresésekre szívesen válaszol.

Nagyvárad, 1892. évi július hóban.

**Propperer N. János,**  
igazgató.

9-10

### 2-3 Árverési hirdetmény.

A szepesi püspökség Zemplén-megye o.-liszikai erdőterületén az 1892-ik évi tölgy-makktermés értékesítése iránt f. évi szeptember hó 21-én d. e. 10 órakor O.-Lisz-kán a tisztartói lakban, ajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános árverés tartatni fog.

Felhivatnak mindazok, kik ezen árverésen ajánlat által részt venni óhajtanak, miszerint a megajánlott összeg 10%-ával mint bánatpénzzel ellátott írásbeli ajánlatukat a fenti határnap d. e. 10 órájáig a püspöki o.-liszikai tisztartó hivatalnál nyújtják be, hol a részletes árverési feltételek is betekintheők.

Kelt Savnyikon, 1892. évben aug. hó 24.

**Püspöki jószág-felügyelőség.**

### Tölgyfa eladási hirdetés.

A gróf **Hadik-Barkóczy** hitbizományi uradalomnak, ung-megyei **Palóc** község határában fekvő **Ortó** nevű erdejében, mely közvetlen az országút mellett és az ungvári vasuti állomástól 17 kilométernyire fekszik, 1920 darab 40-től egészen 125 centiméter átmérőjű és mintegy 4500 köbméter műfára, és 6000 köbméter tűzifára becsült, kocsányos tölgyfának tövön való eladása iránt, 37000 forint kiküldési ár mellett, *folyó évi október hó 10-ikén délelőtt 10 órakor* az uradalmi erdőhivatal irodájában Varannón, (Zemplén-megye) írásbeli zárt ajánlatokkal egybekötött nyilvános árverés fog tartatni.

Az árverési- és szerződési feltételek alólirott hivatalnál megtekintheők.

Varannón, 1892. szeptember 8.

**Strompf Pál,**  
urad. erdőmester

385/1892. végr. sz.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint csödbíró 7181/92. számú végzésével vagyombukott Reichard Markus ellen 1891. évi június hó 18-án lefoglalt s 440 fortra becsült ingóságokra a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 5671/92. sz. kiküldött végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a helyszínén, vagyis S.-a.-Ujhelyben a vagyombukott lakásán leendő megtartására határidőül 1892. évi szeptember hó 13-ik napjának délutáni 3 órája tüzetik ki, a mikor bíróság lefoglalt házi butorok s egyéb különféle ingóságok az 1881. 50. t. cz. 107. §-a értelmében a leg-többet ígérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becs-áron alul is elfognak adatni.

Felhivatnak egyúttal mindazok, a kik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényüket az árverés megkezdése előtt szóval vagy írásban alulírt végrehajtónál, az 1881. 60. t. cz. 111. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1892. évi szept. hó 8-ik napján.

**Pál Lajos,** kir. bir. végrehajtó.

### Kiadó lakás.

A pataki utcán lévő Klein Mór né tulajdonát képező házban 3 szoba, konyha, kamara satból álló lakás mely a legnagyobb rendben van minden órában kiadó. 3-3

### Haszonbérbeadás.

Az ondi közbirtokossági vízi malom folyó év 1892. év október 1-től számítandó, következő négy évre való haszonbérbe adása nyilvános árverésen fog folyó év szeptember 11-ikén d. e. 9 órakor a szerencsi nagyvendéglőbe megtartatni.

Az árverési feltételeket közli az alólirott.

**Teleky László,**  
k. b. megbízott.

2-2

Tk. 1519. sz. 1892.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró mint telekvi hatóság közhírré teszi, hogy Nemes Ferenc végrehajtónak Bakos Andrásné végrehajtást szenvedő elleni 380 ft tökékövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a tokaji kir. járásbíró) területén lévő Tolcsva nagyközségben fekvő a tolcsvai 821. a. tjkvben A + 1790, 1791, 1788, 1789. hr. és a tolcsvai 984. sz. telekjegyzőkvben A. I. 549. hr. A. + 1768. és 2009-2010 hr. sz. alatt foglalt ingatlanokból Bakos Andrásné szül. Nagy Veronika végrehajtást szenvedett fele részben illető jutalékra s illetőleg 549. hr. sz. ingatlanok kivételével az 1881. évi 60. t. cz. 156. §-a alapján a kiskoru Bakos Gyula, Dezső, Rudolf, Eduárd és Margit tulajdonos társakat illető jutalékra is és pedig a 821. sz. tjkvben 1790-1791. hr. sz. alatt foglalt egész ingatlanra 120 ft, az ugyanezen tjkvben 1788-1789. hr. sz. egész ingatlanra 50 ft, a 984. sz. tjkvben 549. hr. sz. belsőség és 272. ö. i. sz. ház felerészére 784 ft, az ugyanezen sz. tjkvben 1768. hr. sz. egész szőlőre 40 ft, az ugyanezen tjkvben 2009-2010. hr. sz. egész ingatlanra 142 ft ezennel megállapított kiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi szeptember hó 28-ik napján d. e. 10 órakor Tolcsva község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becs-árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi min. rendelet 8 §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tokajban a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál 1892. évi június hó 15-ik napján.

**Lácay,**  
kir. jbró.

### Tölgy-makk.

**Bassenheim báró Waldbot Frigyes,**  
Zemplén- és Abauj-Torna-megyében fekvő Erdő-Horváti, Regéc, Regéc III-Hutta és erdő-bényei uradalmában, körülbelül 10.000 hold tölgyes erdőben tölgy-makk-termés van, s ez egészben, vagy részletekben eladandó.

Posta- és vasuti-állomás Tolcsva.

**Winogrodzki János,**  
számtartó.

1-2

Tk. 1821. sz. 1892.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A n.-mihályi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kozák János végrehajtónak kiskoru Jaszovszki Mária végrehajtást szenvedő elleni 60 ft tökékövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a nagy-mihályi kir. járásbíró) területén lévő Nagy-Mihály város határában fekvő a nagy-mihályi 115. sz. tjkvben A. I. 1-3, 5-7, 13-14 sor., 184, 795, 1047, 1160, 1167/b, 1206, 1511, 1554. hr. sz. alatt felvett ingatlanokból B. 10 és 14. sorszám alatt kiskoru Jaszovszki Mária tulajdonánál jegyzett jutalékra az árverést 572 ftban ezennel megállapított kiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi november hó 16-ik napján délelőtt 9 órakor ezen tki hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becs-árának 10%-át vagyis 57 forintot készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyi min. ter rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a n.-mihályi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál 1892. évi augusztus 26-án.

**Kapy,** kir. albró.

### Hirdetmény.

Főmeltóságu herczeg **Windisch-Grätz** Bajos tulajdonát képező s a komlóscai határban fekvő erdőségben termett tölgy-makk, nyilvános árverés útján f. hó 18-án eladatik.

Feltételek az igazgatóságnál **Sárospatakon** megtekintheők, ahol az árverés a jeölt időben meg fog tartatni.

**Urad. igazgatóság.**



A már évek óta fennálló

## Első zemplén-megyei honi bútorgyárak

Sátoralja-Ujhelyt, a főtéren

ajánlja a magas uraságoknak és a n. é. közönségnek, akik bútort vásárolni szándékoznak és jutányos árak mellett lelkiismeretes kiszolgáltatásban akarnak részesülni, 5 teremben nagyszerűen berendezett

### bútorgyári telepét

meglátogatni és a legcsekélyebb vásárlásnál is meggyőződést szerezni, hogy minden versenyt fölülmuló olcsó árak mellett szilárd gyártmányt korszerű, izléses kivitelben csakis

Sátoralja-Ujhelyben ilyenmü egyedül létező

## BÚTORTERMEIMBEN

szerezhetők be. Elsőrendű szakiparosaim közreműködésével azon kellemes helyzetben vagyok, hogy nálam mindennemű kitérő asztalos- és kárpitos-bútorok valamint fantasie- és dísz-bútor s legelőgásabban teljesen felszerelt urasági szalon-, boudoir-, ebédlő- és fogadótermék részére a most divatozó fanemekben és a legújabb alakban; nemkülönben szalagarnitúrák különféle szövetekkel, díszesen kárpitozva, meglepő választékban és oly különböző jutányos árak mellett készletben találhatók, hogy bevásárlását mindenki igényeinek megfelelően teljes megelégedésére a legolcsóbb gyári árban szerezheti be.

Továbbá van szerencsém a nagyérdemű közönségnek b. tudomására hozni, hogy bútort vásárolni szándékozók kényelmére bolthelyiségem emeletén is f. év január hó 1-től

bútor-minta-termeket

rendeztem be, hol ugyanis ebédlő- és háló-szobák valamint szalagok készen és felállítva a csak gondolható legszebb kivitelben láthatók.

Számos látogatást és pártfogást kérve maradtam

kiváló tisztelettel

**Wilhelm Henrik.**

5-8 Keil Alajos-féle

## PADLÓZAT-FÉNYMÁZ

(Glasur)

legkitérőbb mázó-szer puha padló számára, 1 nagy palaczk ára 1 frt. 1. 35  
1 kis palaczk ára 68 kr.

### viaszk-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög  
ára 60 kr., mindenkor kapható:

## Behyna Testvéreknél, S.-a.-Ujhely.

A papsoron lévő mészárszékemben a legjobb minőségű

I-ső rendű hus ára 52 kr.

II-od rendű „ „ 50 kr.

**Klein Gyula.**

### Eladó széna.

40 szekér kitérő minőségű gyepszéna és sarju eladó, mmázsánként 2 ftjával, Czaganý Ferencz községi pénztárnoknál Mező-Zomboron.

1-2

Sirkövekre feliratok vésése és aranyozása

## SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

Sirkövek újabb tervezése



**BURGER ADOLFNÁL**  
S.-A.-UJHELYT  
Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.  
MINDEN IDŐBEN  
nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

**POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,  
GRANIT, SZIANIT**  
és homokkő sarkövet.

Sürgőnycim: **Burger Adolf S.-a.-Ujhely.**

Jutányos áron készítenek.

Sirkövek újabb tervezése



Tisztelettel  
**BURGER ADOLF**  
vállalkozó.

Jutányos áron készítenek.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

S.-a.-Ujhely. nyomtatott a „Zemplén” gyorsajtóján.

A LEGÚJABB ÉS LEGOLCSÓBB  
POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

# MAGYAR UJSÁG

Laptulajdonos: Dr. Fenyvessy Ferenc orsz. képviselő.

### ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

1 óra 1 frt., 1/4 évre 3 frt., 1/2 évre 6 frt., 1 egész évre 12 frt.  
Egy szám ára: 3 kr. vidéken 4.

A „Magyar Ujság” kiadóhivatala egész éves és fél éves előfizetőinek azt az állandó kedvezményt nyújtja, hogy a „Magyar Ujság”

### VALAMENYI SORSJEGYEIRE,

melyek Magyarország és Ausztria összes törvényesen engedélyezett sorsjegyelnek két csoportjából állanak

és a magyar leszámítoló és pénzbevéltóbanknál letétbe helyeztetek játszanak és évenként és csoportonként 65, tehát 130 huzásban részesülnek s csoportonként 3 és 1/2 tehát összesen 7 millió nyereségre játszanak.

A „MAGYAR UJSÁG” rendszeren 16 oldalnyi terjedelemben, de gyakran 20 és 24 oldalon jelenik meg és a rendes gazdag rovatokon kívül állandóan két vezércikket, két tárcát és ismeretterjesztő cikket és két kitérő regényt közöl,

melyek közül a 1/4 éves előfizetők 1 kötetet, a 1/2 éves előfizetők 2 kötetet és az egész éves előfizetők 4 kötetet kapnak, miután a lapban közölt kitérő regények külön kötet alakjában is megjelennek.

Mutatványszámokat kívánatra ingyen küld a  
**MAGYAR UJSÁG**  
kiadóhivatala  
Budapest, IV. kerület, gránátos-utca 1. sz.

Figyelemre méltók!

FIGYELEMRE MÉLTÓK!

A tavaszi és nyári időnyben.

Következő biztos hatású ártalmatlan pipere gyártmányok: melyek **HOFFMANN BELA** az „Arany Oroszlánhoz” címzett ungvári gyógyszerárában, eredeti előirat szerint készítve, nagy kelendőség miatt folyton friss minőségben kapható közkedvelt különlegességek:

„LILIAM ARCKENŐCS”  
„LILIAM MOZSDÓVIZ” és  
„LILIAM SZAPPAN”

Mindannyi külön és együttesen a szeplő, májfolt, pattanások, bőrtisztatlanság, bőrtakák (mitesser) ellen kitérő sikerrel alkalmazhatók! Nem nélkülözhető ezekhez

„LILIAM HÖLGYPOR”

a legjobb s legújabb arczpor; mely mindennapi használat mellett is teljesen ártalmatlan, kellemes finom illattal a nélkül, hogy feltűnnék kitérően tapad, s az arcnak természetes üde színt kölcsönöz! Kapható fehér, rózsás, és crème (barnáknak) színben.

Zemplénmegye és környékére egyedüli raktár:  
**KINCSESSY PÉTER** gyógyszerára  
az „Üdvezítő”-ház S.-A.-UJHELYT, a fővezén.

Hol is kívánatra képes árjegyzékek ingyen adatnak bárkinek s postai megrendések pontosan eszközöltetnek.

Figyelemre méltók!

### Bérbeadási hirdetmény.

A munkácsi és szentmiklósi uradalom ez idei makk termései f. évi szeptember hó 15-én d. e. 10 órakor fognak **Munkácsi az uradalmi igazgatóságnál** árverés útján bérbeadni.

Munkács, 1892. szeptember 5-én.

Az uradalmi igazgatóság.

## A legjobb Cognac

az Első Alföldi Cognac-gyár 4-6  
**HALÁSZ FERENCZ és TÁRSA**  
kecskeméti cég

\* \*\*, \*\*\*, \*\*\*\* és \*\*\*\*\*-os gyártmánya  
Különösen ajánlható cholera ellen az \*\*\*\*\*os  
**Gyógy-Cognac.**

Ezen gyár 12 év óta a következő kiállításokon a legnagyobb kitüntetésekert nyerte, és pedig:

Kassa 1880.	Keckemét 1881.	Keckemét 1889
Keckemét 1880.	Smyrna 1886.	Brüsszel 1892.
Trieszt 1882.	Komárom 1891.	Páris 1892.
Veszprém 1880.	Arad 1890.	London 1892.
Bécs 1890.	Brüsszel 1889.	Berlin 1892.

Saját töltésű palaczkokban kapható:  
**Fandessmann Vilmos** urnál **N.-Mihály.**  
**Oséri Herman** , **Varannó.**  
**Rosenblüth Sándor** , **Homonna.**

Sátoralja-Uj

ELŐFIZETÉS  
Egész évre 6 frt.  
Félévre 3  
Negyedévre 1 frt 60

Bérmentesen levelek csak ismert keszlet gátlatnak el.

Készlet nem ad vissza.

Egyes szám ára

A nyitlertben mindenmondor díja

Nemzetis

Midőn Sz maradótságán kutatta, fájda szág 75 részre zetiség és a mindenike kö elemekből áll Sok vála tek helyette vallásu és ny laszfalakat er nép arra vol ire szakadjo

Midőn e rását, látta nemzetre há fordította le nemzetiség és remélte elé megfogytok kébe, a két Elsőben is zetet erősít kész megke nemzetet, g teket. iskol mességet fe ledől minde fia egymás erős várat közértelmes nyujt egy

Ezt v halhatatlan szellemi feltételéne

Lapu velet, mel tatunk be elsőt Koss atyja, irta perről van Török Zsó szólván es val folyta Kossuth halmon i bek közt semnek i gani, s m gft, így hallgatni, a levél adalékok de kiváló ugymond az akkor Kossuth I keltően j

A ves barát kapó ber egyéni és érzéseket Ime